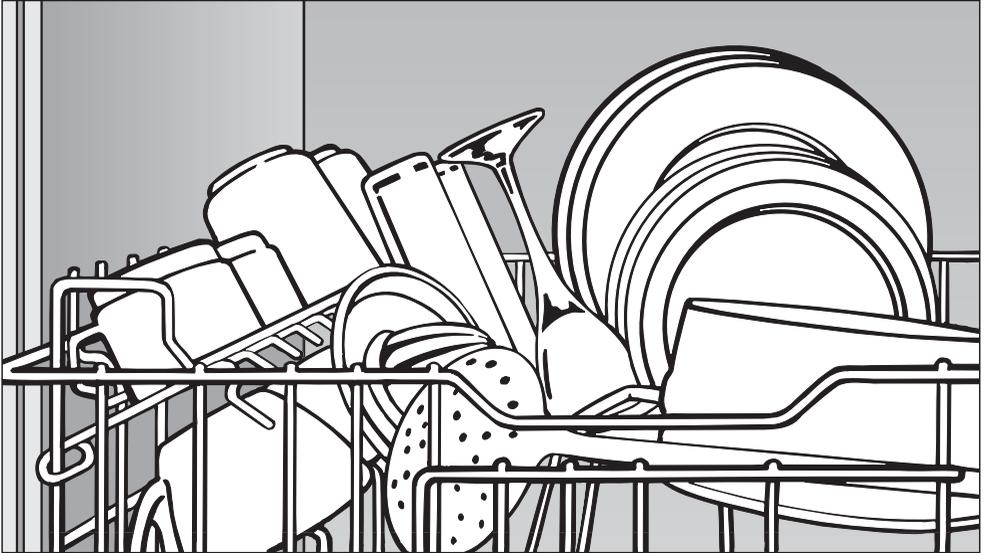


Miele

Mode d'emploi



Lave-vaisselle G 694 SC Plus

Lisez **impérativement** le mode d'emploi et la notice de montage avant d'installer et de mettre en service cet appareil. Vous assurez ainsi votre protection et éviterez de détériorer votre appareil.



M.-Nr. 06 077 640

Table des matières

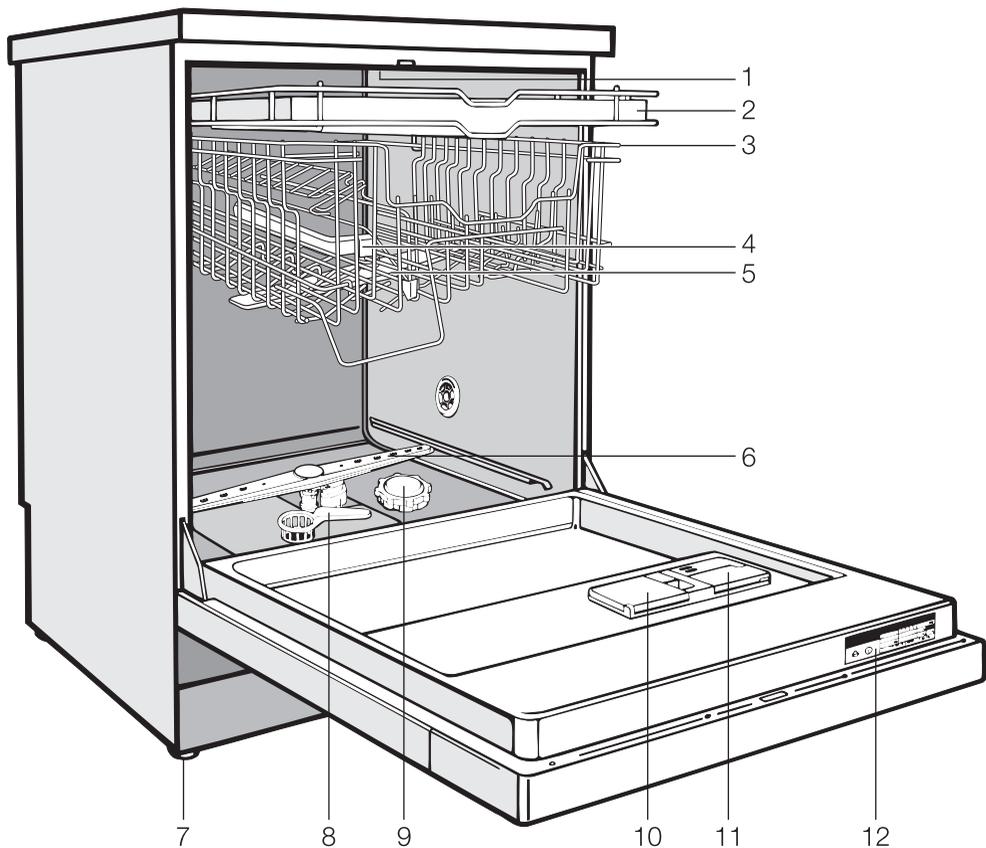
Description de l'appareil	4
Vue d'ensemble de l'appareil	4
Bandeau de commande	5
Prescriptions de sécurité et mises en garde	6
Votre contribution à la protection de l'environnement	10
Élimination des matériaux d'emballage	10
Élimination d'un appareil usagé	10
Lavage économique	10
Première mise en service	11
Produits dont vous devez disposer à la première mise en service de votre lave-vaisselle	11
Ouverture de la porte	12
Fermeture de la porte	12
Sécurité enfants	12
Adoucisseur	13
Programmation de l'adoucisseur	14
Contrôler la dureté d'eau programmée	15
Remplissage de sel régénérant	16
Diode de remplissage de sel	17
Produit de rinçage	18
Remplissage du produit de rinçage	18
Diode de produit de rinçage	19
Réglage du dosage de produit de rinçage	20
Disposition de la vaisselle et des couverts	21
Panier supérieur	22
Étagère à tasses	23
Etrier de maintien	23
Réglage du panier supérieur	24
Panier inférieur	25
Compléments divers	26
Extraction	26
Mise en place	26
Complément à pics rabattables	27
Complément "Comfort"	28
Support-flacons	28

Table des matières

Couverts.	29
Panier à couverts	29
Tiroir à couverts, lave-vaisselle (SC)	31
Vaisselle inappropriée au lave-vaisselle :	32
Mise en marche et arrêt	33
Produit de lavage	33
Verser le détergent	34
Choix du programme	35
Mise en service	36
Démarrage du programme	36
Afficheur de déroulement	37
Fin de programme	37
Arrêt	37
Interruption du programme	38
Changement de programme	38
Fonctions additionnelles	39
"Top Solo"	39
Départ différé	41
Durée de fonctionnement du séchage Turbothermic ultra	43
Déchargement de la vaisselle	44
Nettoyage et entretien	45
Nettoyage des filtres de la cuve	45
Nettoyage des bras de lavage	47
Nettoyage de la cuve	48
Nettoyage du joint de porte et de la porte	48
Nettoyer le bandeau de commande	48
Nettoyer la façade avant de l'appareil	49
Recherche des anomalies	50
Élimination des anomalies	59
Nettoyage du filtre dans la conduite d'arrivée d'eau	59
Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet anti-retour	60
Service après-vente	62
Accessoires en option	63
Informations relatives aux essais comparatifs	64
Transport	69
Tableau des programmes	70
Caractéristiques techniques	voir notice de montage

Description de l'appareil

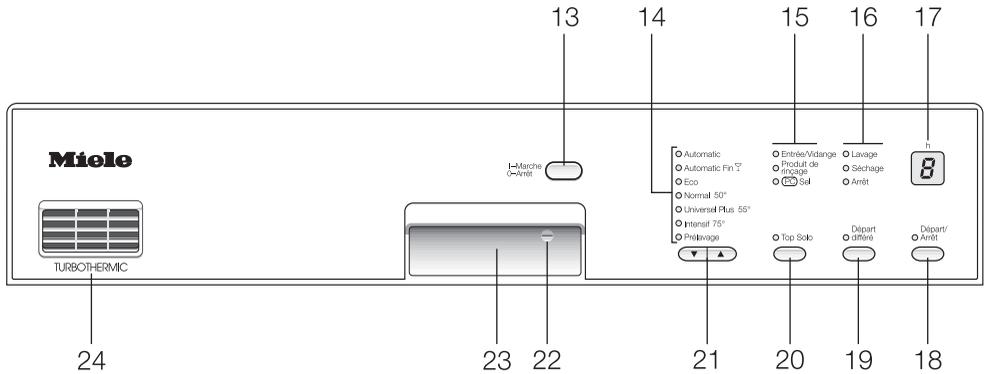
Vue d'ensemble de l'appareil



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Bras de lavage supérieur (non visible) | 7 | Quatre pieds à vis réglables en hauteur |
| 2 | Tiroir à couverts | 8 | Filtres |
| 3 | Panier supérieur | 9 | Réservoir à sel régénérant |
| 4 | Alimentation en eau du bras de lavage intermédiaire | 10 | Boîte à produits à double compartiment |
| 5 | Bras de lavage intermédiaire | 11 | Réservoir à produit de rinçage (avec sélecteur de dosage) |
| 6 | Bras de lavage inférieur | 12 | Plaque signalétique |

Description de l'appareil

Bandeau de commande



- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 13 | Touche "Marche/Arrêt" | 19 | Touche "Départ différé" |
| 14 | Répertoire/diodes des programmes | 20 | Touche "Top Solo" |
| 15 | Diodes de contrôle/remplissage | 21 | Touches de sélection des programmes |
| 16 | Afficheur de déroulement de programme | 22 | Sécurité enfants |
| 17 | Afficheur de temps-départ différé | 23 | Ouverture de porte |
| 18 | Touche "Départ/Arrêt" | 24 | Grille d'évacuation du séchage Turbothermic ultra |

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins causer des dommages corporels et matériels.

Lisez le mode d'emploi avec attention avant de mettre votre appareil en service. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer l'appareil.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

■ Ce lave-vaisselle est strictement réservé à un usage domestique. Toute autre utilisation, tout aménagement de l'appareil et toute modification est interdite et peut se révéler dangereuse.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dommages causés par une utilisation inappropriée.

A la livraison

■ Vérifiez que votre appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne mettez jamais un lave-vaisselle endommagé en service. Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

■ Débarassez-vous de l'emballage dans les meilleures conditions de protection de l'environnement.

A l'installation

■ Effectuez l'installation et le raccordement de votre lave-vaisselle conformément à la notice de montage.

■ Après l'installation, la prise de courant doit être facilement accessible.

■ Afin de garantir leur stabilité, les lave-vaisselle intégrables doivent uniquement être installés sous un plan de travail continu, vissé aux meubles voisins.

■ Le lave-vaisselle ne doit pas être encastré sous une plaque de cuisson. Les températures de rayonnement qui peuvent temporairement être très élevées pourraient endommager le lave-vaisselle. Pour cette même raison, l'installation des lave-vaisselle à proximité d'appareils à rayonnements thermiques "inhabituels" dans une cuisine (foyers ouverts etc.)

■ Il est interdit de raccorder le lave-vaisselle au réseau électrique pendant l'installation.

■ Assurez-vous que la tension, la fréquence électrique et les fusibles installés à votre domicile sont conformes aux données de la plaque signalétique.

■ La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Ce dispositif de sécurité de base doit impérativement être respecté.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

En cas de doute, faites vérifier l'installation par un professionnel. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages résultant d'une mise à la terre manquante ou défectueuse (par ex. décharge électrique).

■ Le montage et la mise en service de cet appareil sur des unités mobiles (des bateaux par exemple) ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, en veillant à ce que les conditions de sécurité nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil soient réunies.

■ Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril. Mettez immédiatement un lave-vaisselle détérioré hors service et contactez votre revendeur ou le SAV Miele.

■ Le boîtier en plastique du raccordement d'eau contient une électrovanne. Ne l'immergez pas !

■ Le tuyau d'alimentation en eau comporte des liaisons sous tension électrique. Evitez donc de le couper même s'il s'avère trop long !

■ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à la surchauffe).

En utilisation quotidienne

■ Ne versez pas de solvants dans la cuve. Risque d'explosion !

■ L'eau de la cuve n'est pas potable.

■ N'inhalez pas de produit de lavage en poudre. N'avez pas de produit liquide. Les détergents peuvent provoquer des brûlures dans le nez, la bouche et le pharynx. Consultez immédiatement un médecin si vous avez respiré ou avalé de tels produits.

■ Ne montez et ne vous asseyez pas sur la porte ouverte. Le lave-vaisselle pourrait se renverser. Vous pourriez vous blesser ou endommager votre lave-vaisselle.

■ Pour les lave-vaisselle avec panier à couverts (selon le modèle), les couverts seront d'autant mieux lavés et séchés que les manches seront placés vers le bas dans le panier à couverts. Si vous craignez néanmoins de vous blesser sur les pointes des couteaux et des fourchettes, il est préférable de placer les manches vers le haut.

■ N'utilisez que des détergents classiques pour lave-vaisselle ménagers. N'utilisez pas de produits de lavage à la main.

■ N'utilisez que des produits de rinçage pour lave-vaisselle ménagers.

■ N'utilisez que du sel régénérant spécial à gros grains ou des sels raffinés purs. N'utilisez en aucun cas d'autres types de sel tels que du sel alimentaire, du sel de bétail ou de la saumure. Les éléments non solubles qu'ils contiennent peuvent causer un dysfonctionnement de l'adoucisseur !

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ Ne lavez aucune pièce en matière plastique non thermostable, par ex. récipients ou couverts à usage unique. Ces pièces risquent de se déformer sous l'effet de la température.

Attention avec les lave-vaisselle à résistance en fond de cuve

(en fonction du modèle)

■ Dans le cas d'appareils équipés d'une résistance de chauffage disposée en fond de cuve, évitez de la toucher lors d'une interruption de programme ou immédiatement en fin de programme. Risque de brûlure !

■ De nombreuses pièces en plastique peuvent se déformer ou s'enflammer lorsqu'elles sont en contact avec la résistance de chauffage. Placez par conséquent toujours les pièces en plastique dans le panier supérieur lorsque vous n'êtes pas sûr que ces pièces présentent une résistance absolue à la température. Bloquez les petites pièces afin qu'elles ne puissent pas tomber sur la résistance chauffante.

Sécurité enfants

■ Empêchez les petits enfants de jouer avec le lave-vaisselle ou d'en faire usage. Ils pourraient en effet s'y enfermer !

■ Empêchez les enfants de toucher aux détergents! Ces produits peuvent causer des brûlures acides de la bouche ou de la gorge ou encore conduire à l'asphyxie. Consultez immédiatement un médecin si votre enfant a avalé de tels produits.

■ Pour éviter que les enfants ne touchent aux détergents : versez le produit de lavage immédiatement avant le démarrage du programme puis verrouillez la porte avec la fonction "Sécurité enfants" (selon le modèle).

Maintenez également les enfants éloignés du lave-vaisselle après son ouverture. Il pourrait subsister des résidus de détergents dans l'appareil.

■ Pour éviter que les enfants ne touchent aux détergents : lorsque vous utilisez la fonction Départ différé (selon modèle), la boîte à produit doit être sèche, essuyez-la au besoin. Si la boîte à produit est humide, le détergent s'amalgame et peut ne pas être complètement éliminé. En fin de programme, les enfants risquent de toucher aux résidus de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte.

Pour éviter les dommages sur le lave-vaisselle et les objets

■ Ne versez jamais de détergent (même liquide) dans le réservoir de sel. Le détergent endommage ce type de réservoirs.

■ Ne versez jamais de détergent (même liquide) dans le réservoir de sel. Il endommagerait l'adoucisseur.

■ N'utilisez pas de détergents à usage professionnel ou industriel, ils peuvent endommager les matériaux et entraîner des réactions chimiques violentes (explosion gazeuse par ex.)

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ L'Aquasécurité Miele intégrée assure une protection fiable contre les dégâts des eaux dans les conditions suivantes :

- installation conforme,
- maintenance correcte du lave-vaisselle et échange des pièces reconnues défectueuses,
- fermeture du robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau en cas d'absence prolongée (par ex. vacances).

En cas de réparation et d'entretien

■ Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des professionnels qualifiés.

Des réparations incorrectes peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.

■ Débranchez l'appareil pendant les travaux d'entretien (déconnectez la fiche ou ôtez le fusible).

Enlèvement du lave-vaisselle usagé

■ Mettez le lave-vaisselle hors d'usage. Débranchez la prise, sectionnez le câble d'alimentation électrique ou détruisez-le.

Retirez le système de verrouillage de la fermeture (2 vis cruciformes) afin que des enfants ne puissent s'enfermer dans l'appareil. Débarassez-vous de l'emballage dans les meilleures conditions de protection de l'environnement.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dégâts dus au non-respect des prescriptions de sécurité et des mises en garde.

Votre contribution à la protection de l'environnement

Élimination des matériaux d'emballage

L'emballage protège l'appareil des avaries de transport. Les matériaux de l'emballage ont été sélectionnés en tenant compte de leur impact sur l'environnement et des critères écologiques en vigueur, ils sont par conséquent recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise de ce fait des matières premières et réduit la production de déchets. Votre revendeur doit assurer la reprise de l'emballage.

Enlèvement d'un appareil usagé

Des appareils hors d'usage peuvent contenir des matériaux recyclables. En conséquence, veuillez réintroduire votre appareil usagé dans le circuit de recyclage soit par l'intermédiaire de votre revendeur soit par celui du système public de collecte.

Veuillez vous assurer que votre appareil usagé ne présente aucun danger pour les enfants avant son enlèvement. Ce mode d'emploi vous informe de toute disposition au chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde" sous la rubrique "Élimination du lave-vaisselle usagé".

Lavage économique

Ce lave-vaisselle fonctionne de façon particulièrement économique en eau et en énergie. Vous pouvez également contribuer à cette économie en respectant les conseils suivants :

- Raccordez le lave-vaisselle à votre circuit d'eau chaude lorsque vous disposez d'une installation d'eau chaude moderne.
Bien que toutes les phases de lavage se déroulent en eau chaude, vous réduisez ainsi :
 - la consommation en énergie primaire,
 - les rejets de CO₂ occasionnés par la production de cette énergie,
 - les coûts et
 - les durées de lavage.Dans le cas d'une installation de chauffage électrique nous vous recommandons néanmoins de raccorder votre lave-vaisselle à la canalisation d'eau froide.
- Utilisez toute la capacité des paniers à vaisselle sans toutefois surcharger le lave-vaisselle ; vous laverez ainsi de la façon la plus économique.
- Sélectionnez un programme adapté à la nature de la vaisselle et à son degré de salissure.
- Sélectionnez la fonction "Top Solo" lorsque vous disposez de peu de vaisselle (se référer au chapitre "Fonctions additionnelles").
- Sélectionnez le programme "Eco" pour un lavage avec économie d'énergie.
- Respectez les indications de dosage des fabricants de produits de lavage.
- Utilisez seulement les 2/3 de la quantité de détergent indiquée lorsque les paniers à vaisselle ne sont qu'à moitié pleins.

Produits dont vous devez disposer à la première mise en service de votre lave-vaisselle

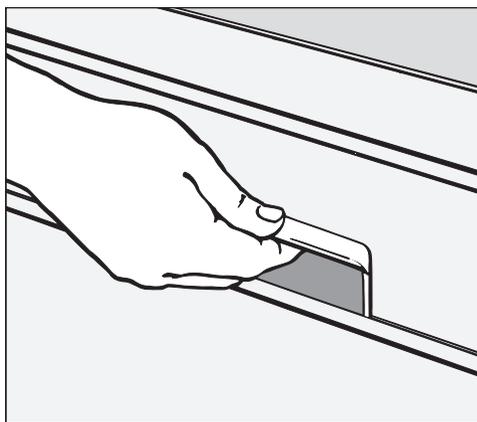
- environ 2 l d'eau;
- environ 2 kg de sel régénérant;
- produit de lavage pour lave-vaisselle ménager;
- produit de rinçage pour lave-vaisselle ménager.

Le bon fonctionnement de chaque lave-vaisselle est contrôlé avant son départ de l'usine.

L'eau présente dans l'appareil est imputable à ce contrôle et ne peut en aucun cas être attribuée à une utilisation antérieure du lave-vaisselle.

Première mise en service

Ouverture de la porte



- Saisissez la poignée et tirez-la vers l'avant pour ouvrir la porte.

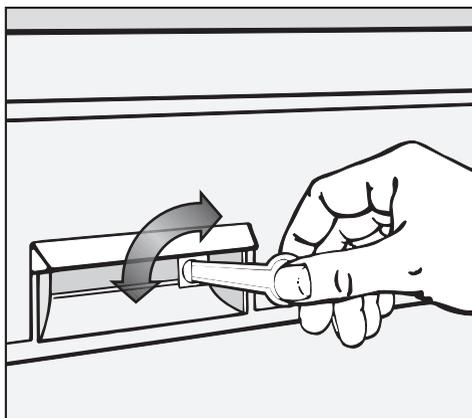
Si vous ouvrez la porte en cours de fonctionnement, toutes les fonctions sont automatiquement interrompues.

Fermeture de la porte

- Repoussez les paniers à vaisselle et relevez la porte en exerçant une pression pour enclencher sa fermeture.

Sécurité enfants

La clé jaune de la sécurité enfants est suspendue à un montant à l'avant du panier supérieur. Retirez cette clé avant le premier lavage et conservez-la soigneusement à un emplacement extérieur au lave-vaisselle.



Afin que les enfants ne puissent pas ouvrir le lave-vaisselle, verrouillez la porte à l'aide de cette clé.



Position horizontale :
la porte est verrouillée.



Position verticale :
la porte est déverrouillée.

Adoucisseur

Pour obtenir de bons résultats de lavage, l'eau du lave-vaisselle doit être douce et peu calcaire. Lorsque l'eau est trop dure des dépôts blancs risquent d'apparaître sur la vaisselle et dans la cuve. Il faut par conséquent adoucir une eau dont le degré de dureté dépasse 7° (pour la France), c.à.d 0,7 mmol/l. Cette opération s'effectue automatiquement grâce à l'adoucisseur intégré.

- Il faut prévoir du sel régénérant pour l'adoucisseur.
- Il faut programmer le lave-vaisselle avec précision en fonction de la dureté de l'eau disponible chez vous.
- Renseignez-vous sur le degré précis de la dureté d'eau de votre conduite d'alimentation auprès de la compagnie distributrice dont vous dépendez.

En cas de variation de la dureté de l'eau (entre 8 - 17, par exemple) l'adoucisseur doit toujours être réglé sur la valeur la plus élevée (dans notre ex. 17°d) !

En cas d'intervention ultérieure du SAV, le travail du technicien sera facilité si vous lui indiquez la dureté de l'eau.

- Veuillez par conséquent inscrire ici la dureté d'eau de votre conduite :

°d

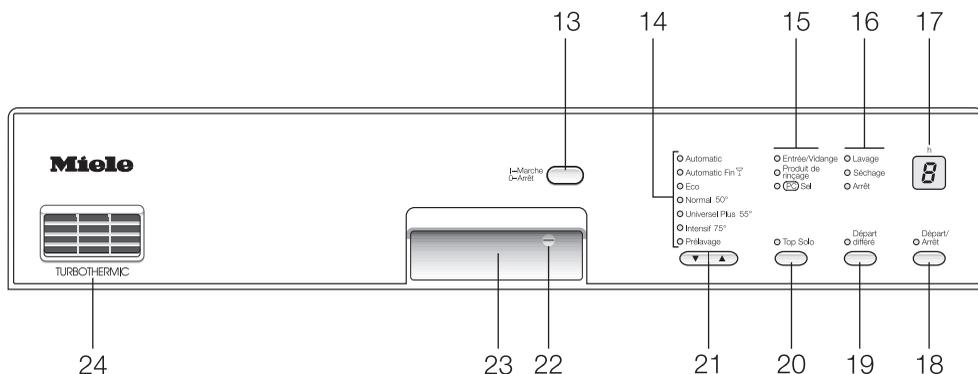
Une dureté d'eau de 14°d (2,5 mmol/l) est programmée au départ usine.

Si cette programmation correspond à votre cas, vous pouvez passer à la section suivante.

Si vous souhaitez régler une autre dureté d'eau, vous pouvez le faire à l'aide des touches sur le bandeau de commande. Après chaque pression, des diodes différentes clignotent et s'allument. Néanmoins, pour la programmation, seules les diodes mentionnées dans les étapes d'utilisation suivantes sont importantes.

Vous pouvez interrompre la programmation à tout moment et reprendre depuis le début en arrêtant le lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt.

Première mise en service



Programmation de l'adoucisseur

- Arrêtez le lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt (13).
- Maintenez les touches "Top solo" (20) et "Départ /Arrêt" appuyées et enclenchez simultanément le lave-vaisselle à l'aide de la touche "Marche / Arrêt" (13). Relâchez les touches.

La diode "Rinçage" (16) s'allume et la diode "Sel" (15) clignote.

Dans le cas contraire, recommencer la procédure.

L'afficheur de temps indique : **14**
Une dureté d'eau de 14 ° est réglée.

- A l'aide du sélecteur de programmes (21), choisissez la valeur correspondante à la dureté de votre eau (voir tableau à droite).

A l'aide de la touche de programmes (21), vous sélectionnez une valeur inférieure. Pour passer à une valeur supérieure, appuyez sur la touche (21).

La valeur sélectionnée est indiquée sur l'afficheur Temps. Une valeur à deux chiffres est affichée.

- Appuyez deux fois sur la touche "Départ / Arrêt" (18).

La diode de contrôle "Départ / Arrêt" (18) clignote.

La dureté d'eau programmée est maintenant mémorisée.

- Arrêtez le lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt (13).

Contrôler la dureté d'eau programmée.

- Arrêtez le lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt (13).
- Maintenez les touches "Top solo" (20) et "Départ /Arrêt" (18) appuyées et enclenchez simultanément le lave-vaisselle à l'aide de la touche "Marche / Arrêt" (13). Relâchez les touches.

La dureté d'eau réglée peut être reconnue grâce à l'afficheur Temps. La suite de chiffres après le **R** indique la valeur de la dureté d'eau en °d.

- Arrêtez le lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt (13).

°d	mmol/l	°f	Valeur pour réglage dans afficheur temps
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	2,5	25	14
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36-70	6,5-12,6	65-126	36

Première mise en service

Remplissage de sel régénérant

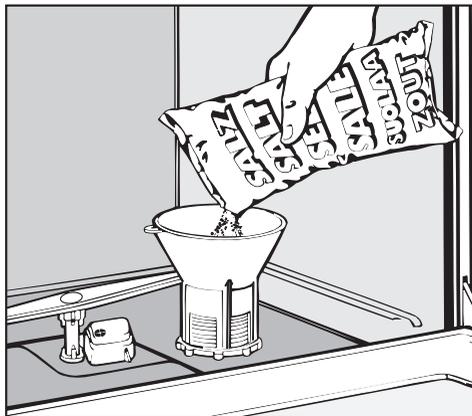
Lorsque la dureté de votre eau est constamment inférieure à 7 ° (= 0,7 mmol/l), il est inutile de verser du sel dans le réservoir. Il vous faut cependant programmer votre lave-vaisselle d'après la dureté de votre eau.

Important ! Avant de remplir le réservoir de sel régénérant pour la première fois, versez-y d'abord env. 2 l d'eau afin de permettre au sel de se dissoudre. Après la mise en service, ce n'est plus nécessaire car il reste toujours une quantité d'eau suffisante dans le réservoir.

 Ne versez jamais de produit de lavage (même liquide) dans le réservoir de sel régénérant, sinon il détruirait l'adoucisseur.

 N'utilisez que du sel régénérant spécial lave-vaisselle, de préférence à gros grains. N'employez surtout pas d'autres types de sel : sel alimentaire ou sel gris non raffiné. Ils peuvent contenir des particules insolubles qui risquent d'entraver le bon fonctionnement de l'adoucisseur.

- Sortez le panier inférieur de la cuve et dévissez le bouchon du réservoir.
- Versez d'abord env. 2 l d'eau dans le réservoir.



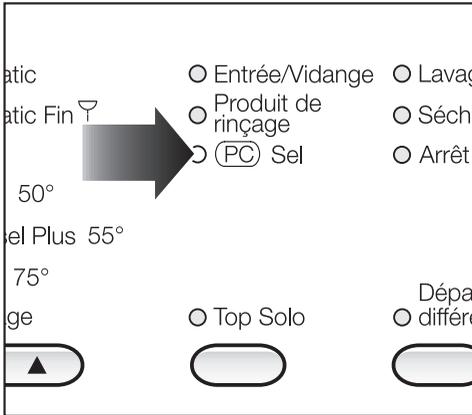
- Placez l'entonnoir et versez du sel dans le réservoir jusqu'à ce qu'il soit plein. Le réservoir peut contenir jusqu'à 2 kg selon le type de sel employé.

Une partie de l'eau déborde lors du remplissage du sel.

- Nettoyez les résidus de sel autour de l'orifice de remplissage, puis revissez le bouchon du réservoir.
- Lancez immédiatement le programme "Prélavage" pour diluer puis vider l'eau salée ayant éventuellement débordé.

Diode de remplissage de sel

Tant que la diode "Sel" sur le bandeau de commande ne s'allume pas, cela signifie qu'il y a suffisamment de sel dans le réservoir.



- Remplissez de nouveau le réservoir de sel dès que la diode "Sel" s'allume. (Voir rubrique "Remplissage de sel régénérant").

Il est probable que la diode reste allumée un court moment après avoir rempli le réservoir. Elle s'éteint dès que la concentration saline est suffisante.

Remarque !

La diode "Sel" s'allume également même si vous n'utilisez pas de sel régénérant du fait d'une dureté d'eau très faible (inférieure à 7 °).

N'en tenez pas compte dans ce cas.

C'est à partir de cette diode également que le SAV pourra actualiser la programmation de votre lave-vaisselle le cas échéant (voir chapitre "Service après-vente"). Ce qui explique l'inscription "PC" (Programm Correction) à côté de l'inscription "Sel".

Première mise en service

Produit de rinçage

Le produit de rinçage est indispensable afin de permettre l'évacuation de la pellicule d'eau et d'accélérer le séchage de la vaisselle après le lavage.

Le produit de rinçage est introduit dans le réservoir prévu à cet effet puis dosé automatiquement selon la quantité programmée.

 Utilisez exclusivement un produit de rinçage adapté aux lave-vaisselle ménagers et en aucun cas des détergents ou des produits pour lavage à la main. Ceux-ci peuvent détruire le réservoir de produit de rinçage !

Il est également possible d'utiliser

- du vinaigre ménager avec une teneur en acide de 5 % au maximum

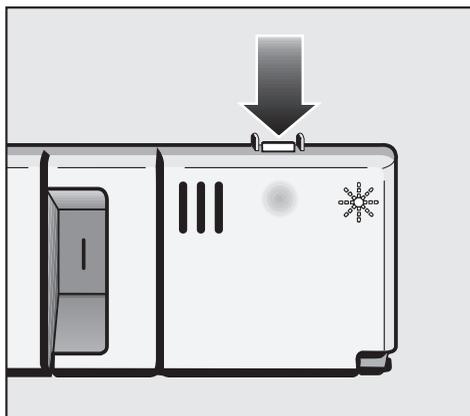
ou

- de l'acide citrique liquide à 50 %.

La vaisselle présentera alors des taches et une humidité résiduelle plus importantes que dans le cas de l'utilisation d'un produit de rinçage.

 N'utilisez en aucun cas du vinaigre avec une plus grande concentration acide (par ex. vinaigre concentré à 25 %). Vous pourriez dans ce cas endommager le lave-vaisselle.

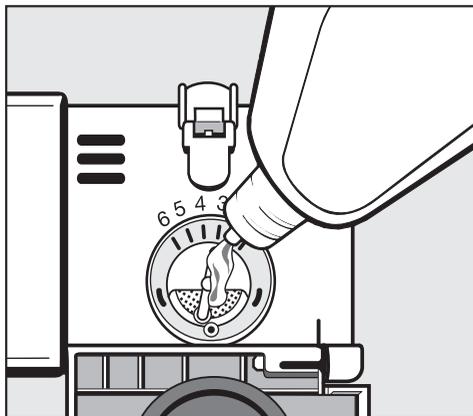
Remplissage du produit de rinçage



- Appuyez sur la touche d'ouverture du couvercle du réservoir de produit de rinçage dans le sens de la flèche. Le couvercle s'ouvre alors.

Diode de produit de rinçage

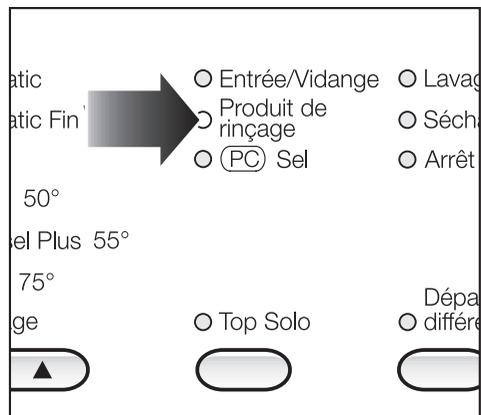
Tant que la diode de remplissage du produit de rinçage sur le bandeau de commande reste éteinte, un volume suffisant de produit est détecté.



- Versez le liquide de rinçage jusqu'à ce qu'il affleure la surface du filtre de l'orifice de remplissage.

Le réservoir de produit a une contenance d'env. 130 ml.

- Refermez alors le couvercle jusqu'à entendre clairement un déclic, sinon de l'eau pourrait pénétrer dans le réservoir de produit de rinçage au cours du lavage.
- Essuyez soigneusement les éventuels débordements de produit de rinçage afin d'empêcher toute formation importante de mousse lors du lavage suivant.

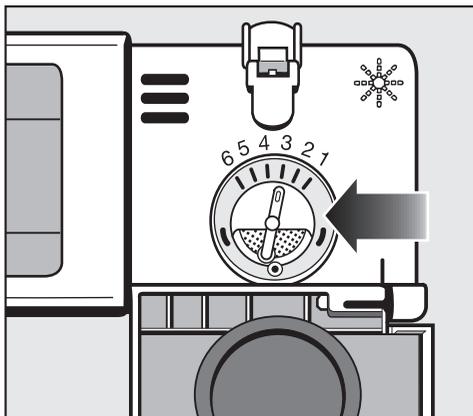


Lorsque cette diode s'allume, la réserve est suffisante pour effectuer encore 2 à 3 programmes de lavage.

- Remplissez sans tarder le réservoir.

Première mise en service

Réglage du dosage de produit de rinçage



Le sélecteur de dosage est réglable selon 6 niveaux. En configuration usine le sélecteur de dosage (flèche) est placé sur le niveau 3. Dans ce cas, env. 3 ml de produit de rinçage sont utilisés par programme de lavage. Ce réglage n'a qu'une valeur indicative.

Si la vaisselle présente des taches :

■ augmentez le dosage.

Si la vaisselle présente des opacités ou des marbrures :

■ diminuez le dosage.

Disposition de la vaisselle et des couverts

A respecter impérativement

- Éliminez les gros résidus alimentaires de la vaisselle.

Un pré-lavage à l'eau courante n'est pas nécessaire.

 Ne lavez pas en lave-vaisselle des pièces de vaisselle souillées de cendre, de sable, de cire, de graisses non-alimentaires ou de colorants. La cendre ne se dissout pas mais se répartit dans la cuve et le sable est abrasif. La cire, les lubrifiants et les colorants peuvent endommager le lave-vaisselle.

Vous pouvez disposer les pièces de vaisselle n'importe où dans les paniers. Veuillez cependant respecter les indications suivantes :

- les pièces de vaisselle et les couverts ne doivent pas se chevaucher ou se recouvrir mutuellement;
- disposez la vaisselle de sorte que toutes les surfaces puissent être aspergées par le bain de lavage. Dans ce cas seulement elle pourra être parfaitement propre;
- veillez à ce que toutes les pièces soient en position stable;
- placez tous les récipients creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc., dans les paniers en dirigeant leurs ouvertures vers le bas;
- placez les récipients creux hauts et étroits, comme les flûtes à champagne par exemple, non pas aux angles mais au milieu des paniers. Ils y seront mieux aspergés par les jets de lavage.

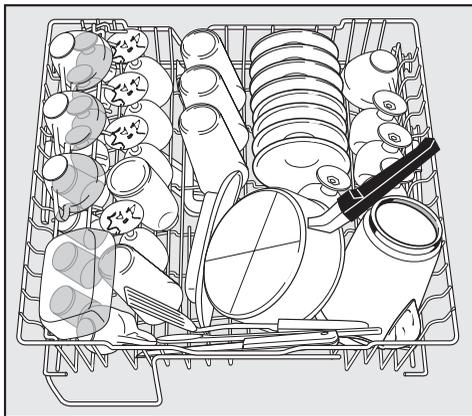
- placez les pièces avec des fonds creux de façon aussi inclinée que possible afin que l'eau puisse s'en écouler;
- veillez également à ce que les bras de lavage ne soient pas bloqués par des pièces trop hautes ou qui débordent des paniers. Effectuez éventuellement un contrôle manuel de la rotation libre des bras.
- Assurez-vous qu'aucune petite pièce ne puisse tomber au travers des paniers. En conséquence, placez les petites pièces sur le tiroir à couverts ou dans le panier à ustensiles.

Les aliments tels que les carottes, les tomates ou le ketchup peuvent contenir des colorants naturels. Ces colorants peuvent affecter la teinte de la vaisselle ou des pièces en plastique lorsqu'ils sont introduits en grande quantité dans la machine avec la vaisselle. La qualité des pièces plastiques n'est pas affectée par ces décolorations.

Lorsque vous disposez la vaisselle, des résidus d'aliments ou de boissons peuvent tomber sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces ne font pas partie de la cuve et de ce fait ne peuvent être atteintes par les jets du bain de lavage. Veuillez donc essuyer ces résidus alimentaires avant de refermer la porte du lave-vaisselle.

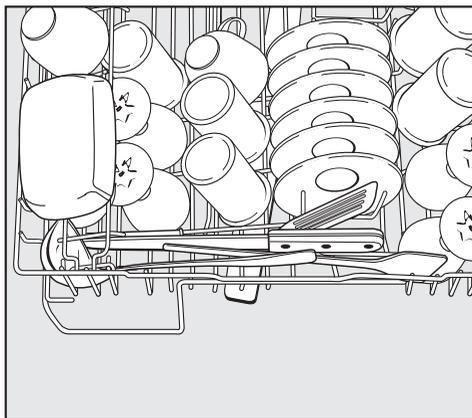
Disposition de la vaisselle et des couverts

Panier supérieur



Disposez dans le panier supérieur les pièces petites, légères et fragiles telles que les soucoupes, les tasses, les verres, la vaisselle à dessert, etc., ainsi que les pièces en plastique résistant à la température.

Vous pouvez également placer une casserole relativement plate dans le panier supérieur.



Rangez les ustensiles longs tels que les louches à potage, les spatules et les longs couteaux transversalement et à l'avant du panier supérieur.

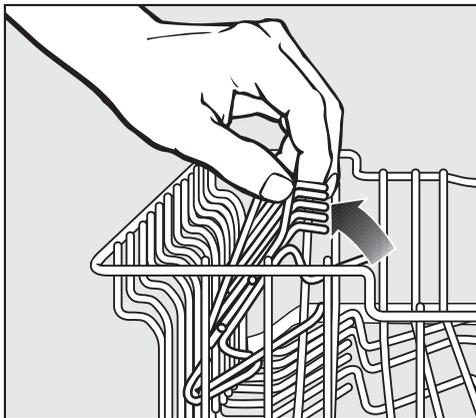
A respecter au lavage "Top Solo"

Lorsque vous sélectionnez un programme avec la fonction additionnelle "Top Solo", vous devez disposer la totalité de la vaisselle dans le panier supérieur et le tiroir à couverts.

Du fait que le bras de lavage intermédiaire asperge également vers le bas, vous pouvez disposer des assiettes de grand diamètre ainsi que des plats dans le panier inférieur en respectant des distances importantes entre ces pièces. Cependant, n'y placez en aucun cas des casseroles, saladiers ou autres récipients creux.

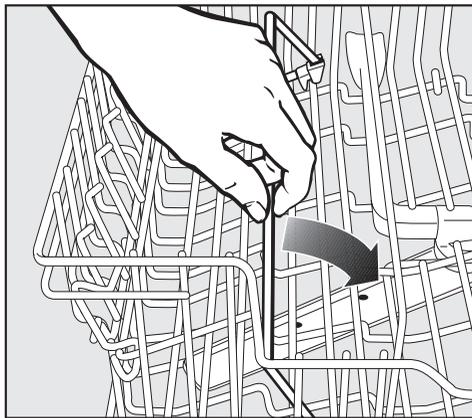
Disposition de la vaisselle et des couverts

Etagère à tasses



Soulevez l'étagère à tasses afin de pouvoir installer des pièces hautes.

Etrier de maintien (selon le modèle)



Vous pouvez basculer l'étrier de maintien vers le milieu du panier. Les pièces de vaisselle peuvent ainsi être facilement disposées ou retirées.

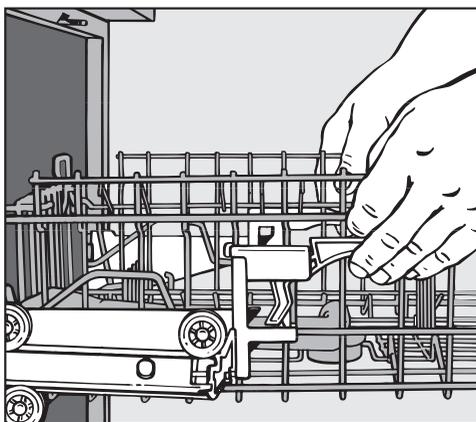
Disposition de la vaisselle et des couverts

Réglage du panier supérieur

Afin de disposer de plus de place dans les paniers inférieur et supérieur pour loger de hautes pièces de vaisselle, vous pouvez régler le panier supérieur en hauteur selon trois niveaux distants d'environ 2 cm.

Vous pouvez également disposer le panier supérieur de biais, un côté en position haute, l'autre en position basse. Veillez néanmoins à ce que le panier puisse être parfaitement repoussé dans la cuve.

- Tirez le panier supérieur.



- Levez les manettes sur les côtés du panier supérieur.
- Réglez la position souhaitée.
- Remettez les manettes solidement en place.

Selon le réglage du panier supérieur vous pouvez y disposer des assiettes, par exemple, avec les diamètres suivants :

Lave-vaisselle sans tiroir à couverts

Position du panier supérieur	Ø des assiettes en cm	
	Panier supérieur	Panier inférieur
haute	15	30
médiane	17	28
basse	19	26

Lave-vaisselle avec panier à couverts

Position du panier supérieur	Ø des assiettes en cm	
	Panier supérieur	Panier inférieur
haute	21	30
médiane	23	28
basse	25	26

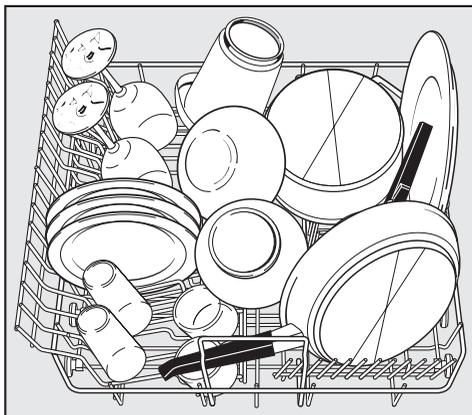
Disposition de la vaisselle et des couverts

Panier inférieur

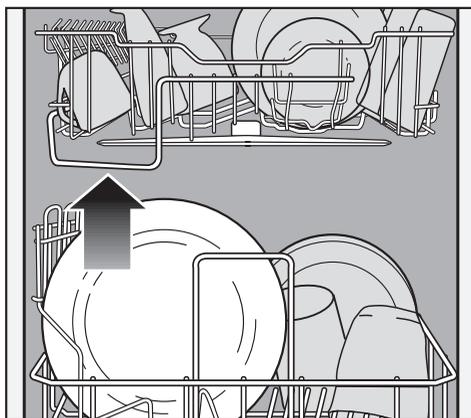
Disposez les pièces lourdes et de grande taille telles que les assiettes, plats, casseroles, saladiers, etc., dans le panier inférieur.

Vous pouvez également y disposer des petites assiettes telles que des soucoupes.

Ne placez pas de verres fins et légers dans le panier inférieur. Dans ce cas, l'utilisation d'un panier spécial et d'un complément est impérative.

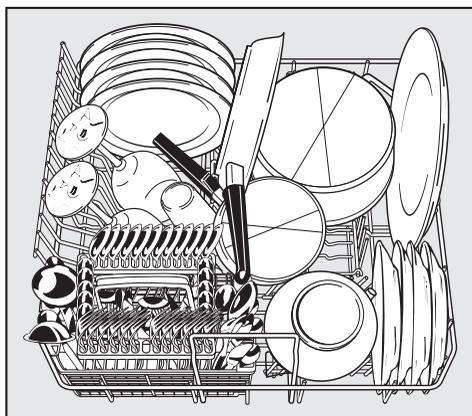


Limitation en hauteur



La poignée à l'avant du panier supérieur vous indique la hauteur maximale des pièces de vaisselle dans le panier inférieur pour permettre au bras de lavage intermédiaire de tourner librement.

Lave-vaisselle avec tiroir à couverts



Lave-vaisselle avec panier à couverts

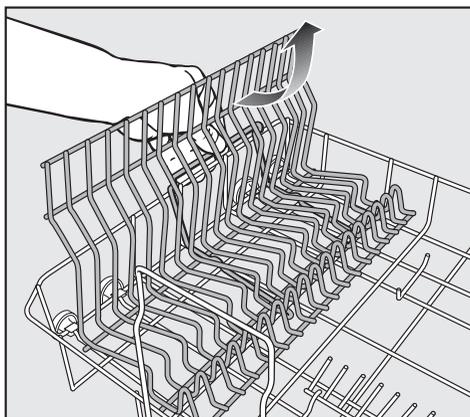
Disposition de la vaisselle et des couverts

Compléments divers

Vous avez la possibilité d'installer différents compléments dans le panier inférieur pour tenir compte des types de pièces de vaisselle que vous souhaitez laver.

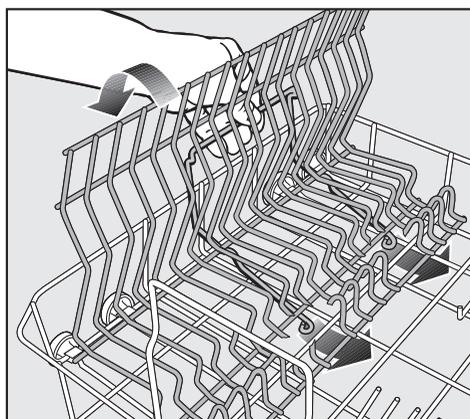
Extraction

- Pour retirer un complément, tirez-le vers le haut en saisissant les poignées.



Mise en place

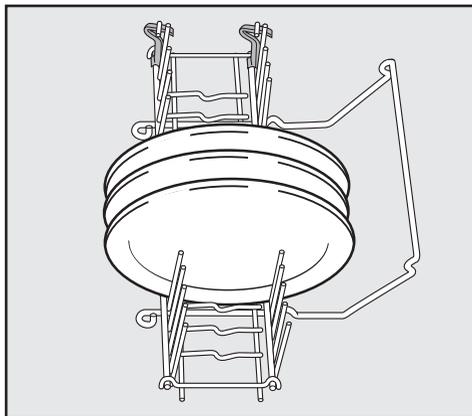
- Mettez le complément en place en veillant à ce que les crochets soient placés en dessous des fils longitudinaux de l'armature du panier inférieur.
- Appuyez vers le bas sur les poignées du complément jusqu'à ce que l'ensemble soit encliqueté.



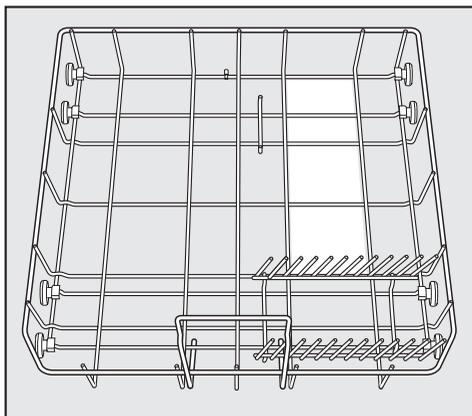
Disposition de la vaisselle et des couverts

Complément à pics rabattables

Le complément à pics rabattables permet de laver des assiettes, des plats et des sous-tasses.

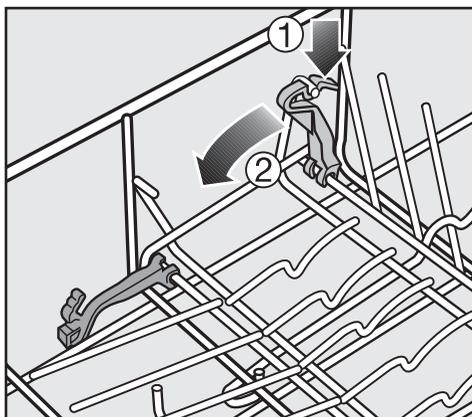


- Installez le complément à pics rabattables aux emplacements repérés en blanc à l'arrière droit du panier inférieur.



Vous pouvez rabattre les deux rangées de pics afin de disposer de plus de place pour les grandes pièces de vaisselle, par ex. les casseroles, poêles et saladiers.

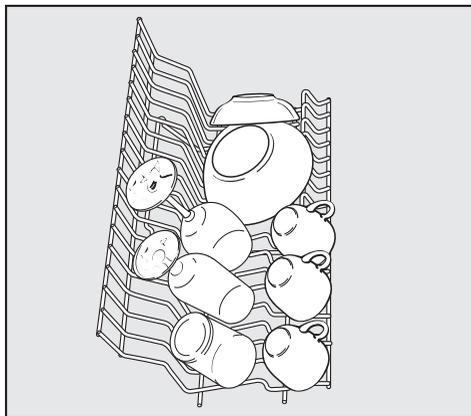
- Appuyez sur les leviers jaunes vers le bas puis rabattez les rangées de pics vers le milieu du panier.



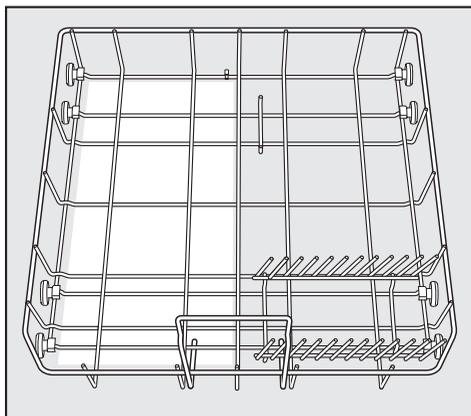
Disposition de la vaisselle et des couverts

Complément "Comfort"

Le complément "Comfort" permet de laver des tasses, verres, assiettes, coupes et casseroles.



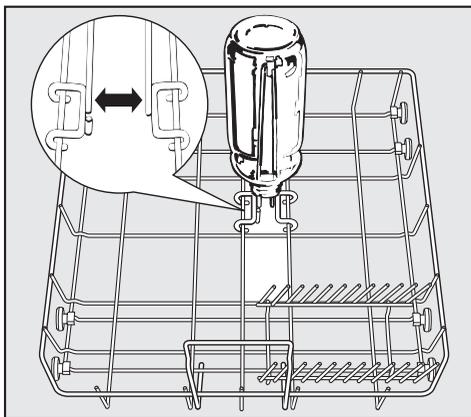
- Installez le complément "Comfort" aux emplacements repérés en blanc à gauche du panier inférieur.



Support-flacons

Le support-flacons permet de laver des pièces de vaisselle étroites, par ex. des biberons.

Vous pouvez placer le support-flacons à différents endroits du panier inférieur, reportez-vous aux surfaces repérées en blanc sur la figure. Evitez d'installer le support-flacons aux angles du panier. L'intérieur des flacons disposés en cet endroit ne serait pas atteint par les jets de lavage. Les flacons ne seraient donc pas lavés correctement.



Disposition de la vaisselle et des couverts

Couverts

Panier à couverts



⚠ Si vous craignez néanmoins de vous blesser sur les pointes des couteaux et des fourchettes, il est préférable de placer les manches vers le haut.

- Rangez les couverts avec les manches dirigés vers le bas, sans les trier, dans les compartiments du panier à couverts. Les jets d'aspersion du bain de lavage peuvent ainsi facilement atteindre chacune des pièces.

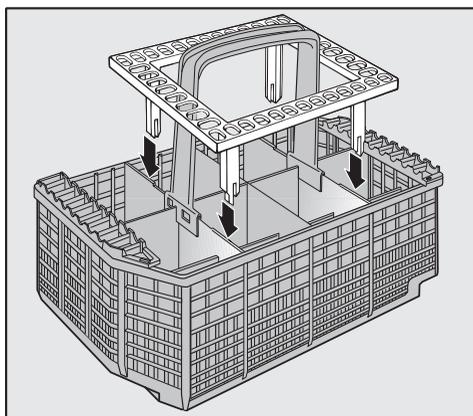
- Disposez les petites cuillers dans les rangements prévus à cet effet sur les deux côtés du panier à couverts.

Disposition de la vaisselle et des couverts

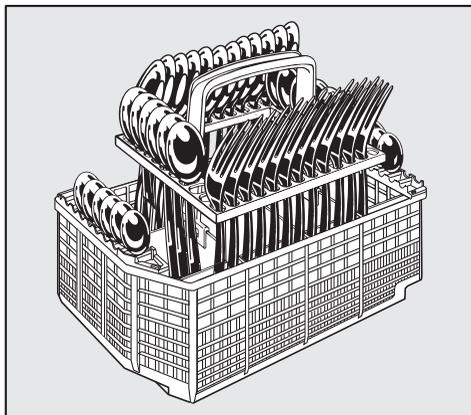
Complément pour le panier à couverts

Le complément fourni permet de laver plus facilement les cuillers et les fourchettes très sales

Etant donné que dans ce complément les couverts sont accrochés individuellement, ils ne se chevauchent pas et les jets d'aspersion peuvent les atteindre plus efficacement.



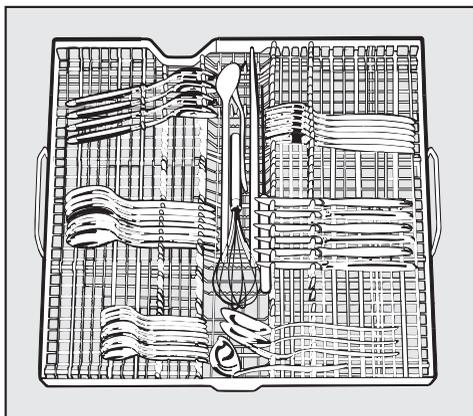
- Si besoin est, posez le complément sur le panier à couverts.



- Disposez les couverts avec les manches vers le bas dans le complément. Disposez les couverts de manière régulière.

Disposition de la vaisselle et des couverts

Tiroir à couverts, lave-vaisselle (SC)



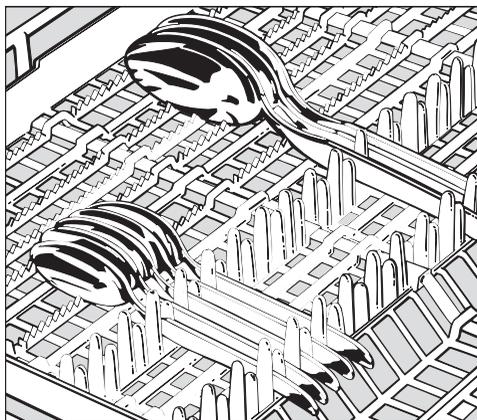
Si vous rangez les couteaux, les cuillères et les fourchettes dans des zones distinctes, vous pourrez ensuite les décharger plus facilement.

Placez la lame des couteaux et les dents des fourchettes entre les supports. Pour les cuillères, disposez plutôt le manche entre les supports.

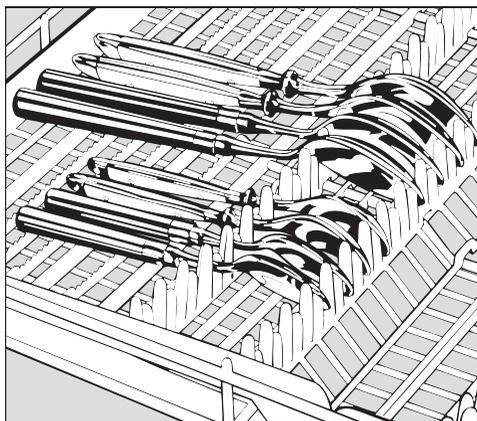
Les pièces longues telles que les couverts à salade, les pelles à tarte, les spatules et les grands couteaux peuvent être disposées en long dans la partie creuse centrale du tiroir à couverts.

Le bras de lavage supérieur ne doit pas être bloqué par des pièces trop hautes telles que des pelles à tarte ou autres.

Le tiroir à couverts est amovible.



Afin que l'eau puisse s'évacuer complètement des cuillères, faites reposer leur partie creuse sur les supports dentelés.



Si les manches des cuillères ne peuvent pas être insérés entre les supports, posez-les dans ce cas sur les supports dentelés.

Veillez toujours à placer les cuillères de biais.

Disposition de la vaisselle et des couverts

Vaisselle inappropriée au lave-vaisselle :

- couverts et pièces de vaisselle en bois ou partiellement en bois : ils seront délavés et perdront leur bel aspect. De plus, les colles utilisées ne conviennent pas aux lave-vaisselle. Conséquence : les manches en bois vont se détacher;
- les pièces artisanales et anciennes, les vases de prix ou les verres décorés : ces pièces ne sont pas assez résistantes pour un lavage en lave-vaisselle;
- les pièces en plastique dont la matière n'est pas thermoréfractaire : ces pièces peuvent se déformer;
- tous les objets en cuivre, laiton, zinc et aluminium : ceux-ci peuvent se décolorer ou devenir mats;
- les revêtements décoratifs non recuits : ceux-ci peuvent s'effacer suite à de nombreux lavages;
- les verres fragiles et les objets en cristal : ils peuvent se ternir à la longue.

Nous recommandons :

- d'acheter de la vaisselle et des couverts adaptés à un lavage en lave-vaisselle.
- de laver les verres fragiles, en prenant en compte le risque liés à un lavage en lave-vaisselle, uniquement à basse température (se reporter au tableau récapitulatif des programmes). Les risques d'opacification s'en trouveront réduits.

- de continuer de laver à la main les verres de grande valeur.

Attention !

L'argent traité à l'aide d'un lustrant spécial peut rester humide ou présenter des taches en fin de programme de lavage : en effet, la pellicule d'eau n'a pas pu s'évacuer. Ces pièces doivent être séchées avec un chiffon. A contrario, les pièces en argent qui ont été traitées dans un bain de trempage sont généralement sèches mais l'argent peut se ternir légèrement.

L'argent peut se décolorer au contact d'aliments riches en soufre. On compte notamment parmi ceux-ci les jaunes d'oeufs, les oignons, la mayonnaise, la moutarde, les légumes secs, les poissons, la saumure et les marinades de poisson.

 Les pièces en aluminium (par ex. les filtres à graisse) ne doivent pas être nettoyées en lave-vaisselle à l'aide de détergents fortement alcalins, utilisés à des fins professionnelles ou industrielles. Ce matériau peut en être affecté. Dans les cas extrêmes, vous risquez de provoquer une réaction chimique de type explosive (par ex. explosion gazeuse).

Produit de lavage

 N'utilisez que des détergents pour lave-vaisselle ménagers.

- Vous pouvez utiliser des détergents en poudre, en pastilles ou liquides.
- Versez les produits en poudre ou liquides dans les compartiments de la boîte à produits.
- Placez les pastilles uniquement dans la boîte à produits compartiment II lorsque le fabricant le préconise. Lorsque le fabricant recommande de placer les pastilles dans le panier à couverts, déposez-les sur la contreporte ou directement dans la cuve. Les pastilles seront ainsi dissoutes complètement.

Les fabricants de détergents indiquent la quantité de produits totale nécessaire par programme sur leur emballage.

- Utilisez au moins 30 ml de détergent en cas de charge pleine pour les programmes suivants :
 - Programme Automatic,
 - Programme Eco,
 - Programme Normal,
 - Programme Universel,
 - Programme Universel Plus,
 - Programme Intensif.Versez une quantité plus importante lorsque le fabricant le préconise.

Si vous utilisez moins de produit que la quantité recommandée, la vaisselle peut ne pas être propre.

Mise en marche et arrêt

Verser le détergent

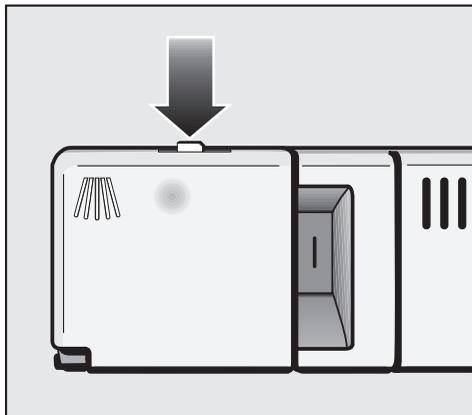
⚠ N'inhalez pas de produit de lavage en poudre. N'avalez pas de produit liquide. Les détergents peuvent provoquer des brûlures dans le nez, la bouche et le pharynx. Consultez immédiatement un médecin si vous avez inhalé ou avalé du produit. Empêchez les enfants de toucher à ces produits. Éloignez par conséquent les enfants du lave-vaisselle ouvert. Il pourrait subsister des résidus de détergents dans l'appareil. Remplissez le détergent juste avant de lancer le programme et verrouillez la porte grâce à la Sécurité enfants.

Respectez impérativement les indications de dosage fournies dans le tableau des programmes à la fin du mode d'emploi.

Aide au dosage

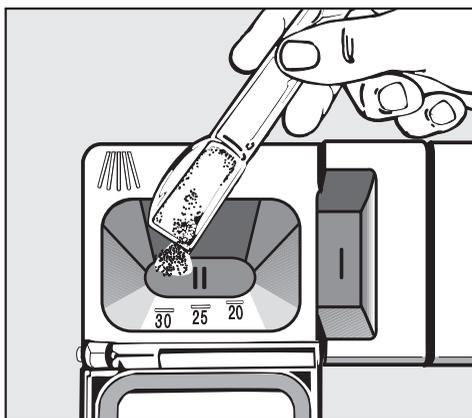
Le compartiment I contient 20 ml max., le compartiment II 70 ml max. de produit.

Des repères gradués dans le compartiment II : 20, 25, 30. 20, 25, 30, indiquent le niveau de remplissage de produit approximatif, porte ouverte à l'horizontale.



- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la boîte à produits. Le couvercle s'ouvre.

Celui-ci est toujours ouvert en fin de programme.



- Versez le détergent dans le compartiment de la boîte à produits et fermez le couvercle.
- Refermez bien l'emballage du produit, sinon il perd son pouvoir nettoyant.

Choix du programme

Choisissez toujours le programme en fonction du type de vaisselle et de son degré de salissure.

Dans la plupart des cas vous serez amenés à sélectionner soit le programme Automatic soit le programme Automatic Fin $\overline{\Gamma}$.

Le programme Automatic est optimal pour la vaisselle de tous les jours. Le programme Automatic Fin $\overline{\Gamma}$ est conçu pour laver de la vaisselle et des verres fragiles, peu sales.

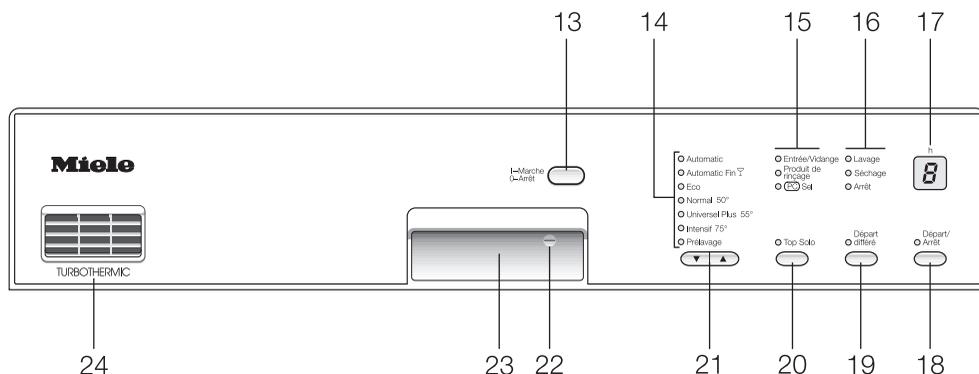
Dans ce programme, le déroulement de programme est adapté au degré de salissure de la vaisselle grâce à des capteurs. Cette adaptation peut mener à une variation de la consommation d'eau et d'énergie, de la température et de la durée d'un programme.

Il existe une série d'autres programmes adaptés à des applications particulières.

Dans le **tableau des programmes** à la fin du mode d'emploi vous trouverez la description des différents programmes ainsi que leurs conditions d'utilisation.

Vous avez la possibilité d'associer la fonction additionnelle "Top Solo" à chacun des programmes. Vous trouverez de plus amples informations plus détaillées dans le chapitre "Fonctions additionnelles / Top solo".

Mise en marche et arrêt



Mise en service

- Vérifiez que les bras de lavage tournent librement.
- Fermez la porte.
- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau s'il est fermé.
- Appuyez sur la touche "Marche/Arrêt" (13).

La diode de contrôle "Départ/Arrêt" (18) clignote et la diode qui correspond au dernier programme sélectionné (14) s'allume.

Démarrage du programme

- Pour effectuer votre sélection de programme reportez-vous au tableau récapitulatif des programmes à la fin du mode d'emploi.
- Appuyez sur la touche du programme (21) de votre choix.

A l'aide de la touche programme  sélectionnez le programme qui est situé en dessous dans la liste des programmes (14).

A l'aide de la touche programme  sélectionnez le programme situé au dessus.

La diode de contrôle du programme sélectionné s'allume.

Information :

Vous pouvez maintenant sélectionner les fonctions additionnelles "Départ différé" et "Top Solo" (voir chapitre "Fonctions additionnelles").

- Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt" (18).

Le programme démarre. La diode de contrôle "Départ/Arrêt" (18), "Lavage" (16) et la diode du programme sélectionné (14) s'allument.

N'interrompez pas un programme en cours ! Des phases de programme importantes (par ex. le processus de régénération) pourraient de ce fait être supprimées.

Afficheur de déroulement (16)

La diode "Lavage" s'allume aux phases Prélavage, Lavage, Rinçage intermédiaire et Rinçage final.

La diode "Séchage" s'allume pendant la phase de séchage.

La diode "Arrêt" s'allume lorsque le programme est terminé.

Fin de programme

Le programme est terminé lorsque la diode "Arrêt" s'allume sur l'afficheur de déroulement (16) et qu'un **D** apparaît sur l'afficheur Temps.

Vous pouvez alors ouvrir et décharger le lave-vaisselle (voir chapitre "Déchargement du lave-vaisselle").

Mettez toujours le lave-vaisselle sur "Arrêt" pour des raisons de sécurité, si vous ne souhaitez pas refaire un lavage immédiatement.

Arrêt

En fin de programme :

- Enfoncez la touche "Marche/Arrêt" (13) pour la faire ressortir.

Le lave-vaisselle consomme de l'électricité jusqu'à ce qu'il soit arrêté avec la touche "Marche/Arrêt".

Fermez le robinet d'eau pour des raisons de sécurité si vous ne comptez pas faire fonctionner le lave-vaisselle pendant un temps relativement long, vacances. . .

Mise en marche et arrêt

Interruption du programme

Le programme s'interrompt dès que vous ouvrez la porte.

Lorsque vous refermez de nouveau la porte, le programme reprend son déroulement à compter de la position où il se trouvait avant son interruption.

 Lorsque l'eau présente dans la cuve du lave-vaisselle est chaude, la vapeur peut provoquer des brûlures !

Par conséquent et si cela s'avère nécessaire, ouvrez la porte du lave-vaisselle avec d'infinies précautions.

Avant de refermer complètement la porte, laissez-la entrouverte pendant env. 20 sec. afin qu'un certain équilibre thermique puisse s'établir dans la cuve. Enfin repoussez la porte fermement jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.

Changement de programme

Attention :

Si le couvercle de la boîte à produits est déjà ouvert, ne procédez plus à une modification de programme.

Lorsqu'un programme a déjà démarré, vous pouvez modifier ce programme de la façon suivante :

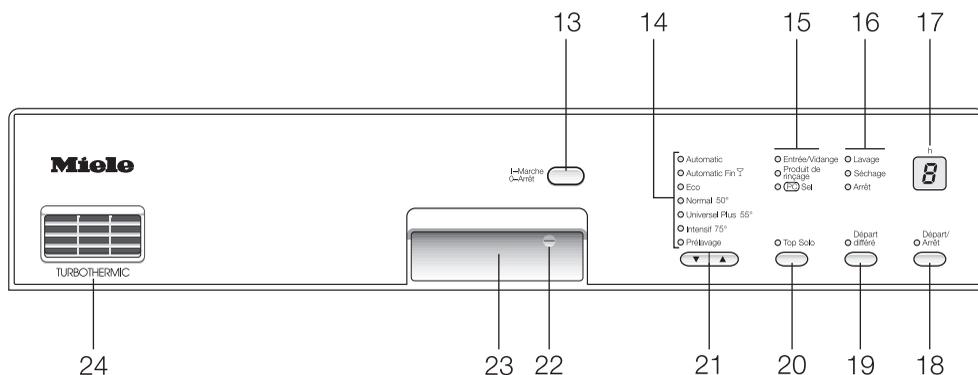
- Enfoncez la touche "Départ/Arrêt" (18) pendant au moins une seconde.
- Appuyez sur la touche de programme (21) du programme de votre choix.

La diode du programme choisi (14) s'allume.

- Vous pouvez maintenant sélectionner les fonctions additionnelles "Top Solo" et "Départ différé" (voir chapitre "Fonctions additionnelles").
- Appuyez sur la touche "Départ" (18).

Le programme démarre.

Fonctions additionnelles



"Top Solo" (20)

Nous vous recommandons d'utiliser la fonction additionnelle "Top Solo" lorsque vous souhaitez laver seulement une faible quantité de vaisselle. Avec la fonction "Top Solo" la plus grande partie de l'eau est dirigée vers les bras de lavage supérieur et intermédiaire. De ce fait l'opération de lavage concerne principalement le panier supérieur et le tiroir à couverts.

Du fait que le bras intermédiaire arrose également vers le bas, il est également possible de disposer de la vaisselle dans le panier inférieur et dans le panier à ustensiles.

Placez dans le panier inférieur uniquement de grandes assiettes et des plats très éloignés les uns des autres, évitez les casseroles, les saladiers ou autres récipients creux !

Du fait de la faible charge de vaisselle vous pouvez également réduire la quantité totale de produit de lavage au regard de celle qui est indiquée par le fabricant (env. 2/3 de celle prévue pour une charge complète).

Dans ce cas il convient cependant de prendre également en compte le degré de salissure de la vaisselle.

La fonction "Top Solo" permet également de diminuer la consommation d'eau et d'énergie.

C'est ainsi que pour le programme "Eco" par ex. la consommation d'eau s'élève à env. 11 l seulement et celle d'énergie à env. 0,75 kWh uniquement.

Vous pouvez sélectionner la fonction additionnelle "Top Solo" pour tous les programmes.

Mise en marche et arrêt

- Mettez le lave-vaisselle sous tension à l'aide de la touche "Marche/Arrêt" (13).

La diode "Départ/Arrêt" (18) clignote.

- Appuyez sur la touche du programme (21) de votre choix.
- Appuyez sur la touche "Top Solo" (20).

La diode "Top Solo" (20) et la diode du programme sélectionné s'allument.

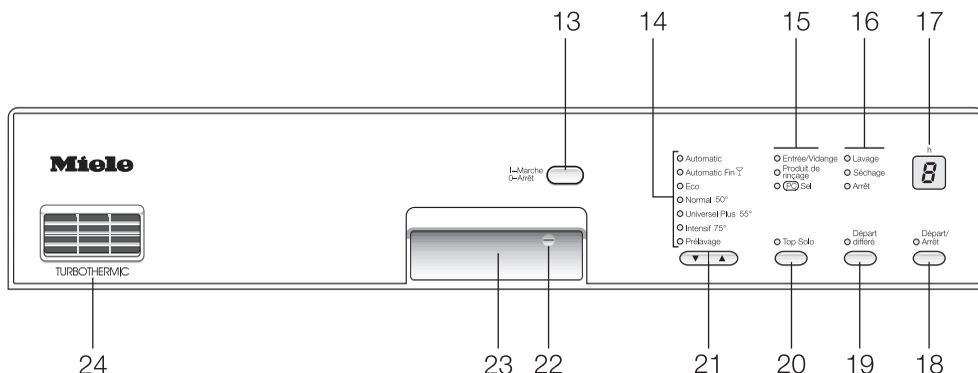
Information

Vous pouvez maintenant sélectionner également la fonction "Départ différé" (voir page suivante).

- Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt" (18).

Le programme démarre. La diode "Départ" et les diodes "Lavage" et "Top solo" s'allument.

A la fin du programme la fonction additionnelle est automatiquement effacée.



Départ différé (19)

Vous pouvez différer le démarrage d'un programme entre 1 heure et 9 heures pour bénéficier par exemple des tarifs d'électricité heures creuses.

Le temps du différé est divisé en phases de 1 heure.

- Mettez le lave-vaisselle sous tension à l'aide de la touche "Marche/Arrêt" (13).

La diode "Départ/Arrêt" (18) clignote.

- Appuyez sur la touche du programme (21) de votre choix.
- Appuyez sur la touche "Départ différé" (19).

Sur l'afficheur du temps différé (17) apparaît un 7. Une durée de une heure est programmée pour le départ différé.

- Appuyez sur la touche "Départ différé" (19) autant de fois que nécessaire pour que l'afficheur (17) indique le temps du différé souhaité.

Le temps du différé est compté par intervalles de une heure jusqu'à atteindre neuf heures. Un nouvel appui sur la touche "Départ différé" (19) permet de couper l'activation du départ différé. Si la touche est maintenue enfoncée le défilement se fait en accéléré.

Information

Vous pouvez maintenant sélectionner la fonction "Top Solo" si vous le souhaitez (voir page précédente).

- Enfoncez la touche "Départ/Arrêt" (18).

La diode "Départ/Arrêt" (18) s'allume.

Le compte à rebours commence par intervalles de une heure.

Le programme sélectionné démarre automatiquement à la fin du temps différé.

L'affichage du temps restant (17) s'éteint. La diode de contrôle "Lavage" s'allume.

Mise en marche et arrêt

 Pour éviter que les enfants ne touchent au produit de lavage : ne versez le produit de lavage qu'immédiatement avant le démarrage du programme et verrouillez la porte du lave-vaisselle avec la sécurité enfants avant d'appuyer sur la touche "Départ/Arrêt".

Si vous utilisez le départ différé, veillez à ce que la boîte à produits soit sèche avant d'y verser le détergent; essuyez-la éventuellement au préalable.

Démarrage du programme avant la fin du temps à différer :

Vous pouvez faire démarrer le programme même si le temps à différer n'est pas terminé. Procédez comme suit :

- Enfoncez la touche "Départ/Arrêt" (18) pendant au moins une seconde.

L'affichage du temps du départ différé (17) s'éteint. La diode de contrôle "Départ/Arrêt" (18) clignote.

Resélectionnez éventuellement la fonction "Top Solo".

- Enfoncez la touche "Départ/Arrêt" (18).

Le programme démarre. Les diodes de contrôle "Départ" et "Lavage" s'allument.

Durée de fonctionnement du séchage Turbothermic ultra

Aussi longtemps que la porte du lave-vaisselle reste fermée, de l'air humide est éliminé au travers de la grille du séchage Turbothermic ultra. Afin d'éviter qu'un plan de travail fragile situé juste au-dessus du lave-vaisselle puisse être endommagé, vous pouvez allonger la durée de fonctionnement du Turbothermic ultra. Elle se trouve ainsi augmentée d'environ 14 minutes à compter de la fin du programme.

Activation et désactivation de la prolongation:

- Coupez l'alimentation du lave-vaisselle à l'aide de la touche "Marche/Arrêt" (13).
- Maintenez les touches "Top Solo" (20) et "Départ/Arrêt" (18) enfoncées et mettez simultanément le lave-vaisselle sous tension par la touche "Marche/Arrêt". Relâchez ensuite les touches.
- Appuyez sur la touche "Top Solo" (20).

La diode "Sel" (15) clignote et la diode "Arrêt" (16) s'allume.

Si ce n'est pas le cas, renouvelez cette procédure depuis son début.

Le fonctionnement prolongé du séchage Turbothermic ultra n'est pas activé si de plus :

- la diode de programme située le plus en haut clignote

Le fonctionnement prolongé du séchage Turbothermic ultra est activé si de plus :

- la diode de programme située le plus en haut est allumée

Lorsque la programmation du séchage Turbothermic ultra correspond à vos souhaits :

- Coupez l'alimentation du lave-vaisselle à l'aide de la touche "Marche/Arrêt" (13).

Si vous souhaitez modifier de nouveau la programmation Turbothermic ultra :

- Appuyez sur la touche "Top Solo" (20).
- Appuyez deux fois sur la touche "Départ/Arrêt" (18).

La diode "Marche/Arrêt" (18) clignote.

Le temps de fonctionnement du séchage Turbothermic ultra ainsi modifié est maintenant enregistré.

- Coupez l'alimentation du lave-vaisselle à l'aide de la touche "Marche/Arrêt" (13).

Mise en marche et arrêt

Déchargement de la vaisselle

- La vaisselle résiste beaucoup moins aux chocs lorsqu'elle est chaude. Après la fin du programme, laissez-la refroidir dans le lave-vaisselle suffisamment longtemps pour que vous puissiez la toucher sans vous brûler.
- La vaisselle refroidira plus rapidement si vous ouvrez la porte complètement après l'arrêt du programme de lavage.
- Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur et enfin le tiroir à couverts s'il est installé. Vous éviterez ainsi que des gouttes d'eau éventuelles ne tombent du panier supérieur ou du tiroir à couverts sur la vaisselle disposée dans le panier inférieur.

Contrôlez régulièrement l'état général de votre lave-vaisselle (tous les 4 - 6 mois environ). Cela contribue à éliminer préventivement les risques d'anomalies et de dysfonctionnements.

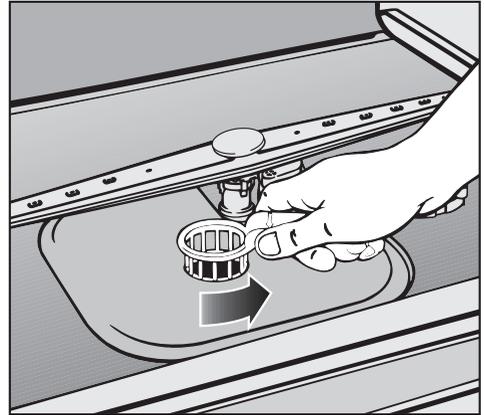
Nettoyage des filtres de la cuve

Les filtres en fond de cuve retiennent les grosses particules du bain de lavage. Ces particules ne peuvent donc pas pénétrer à l'intérieur du système de circulation de l'eau recyclée par l'intermédiaire des bras de lavage dans la cuve.

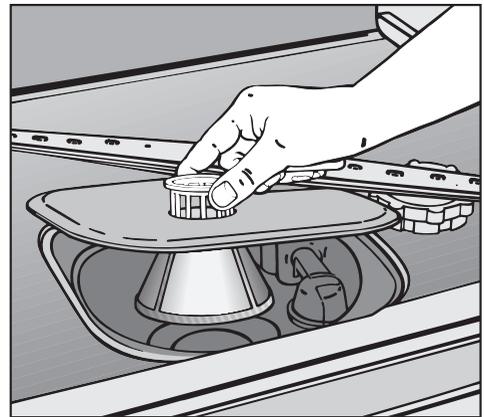
 Aucun lavage ne doit être effectué sans les filtres !

Les filtres peuvent finir par s'obstruer à cause de salissures en suspension dans le bain de lavage. Par conséquent, contrôlez régulièrement les filtres (tous les 4 - 6 mois), et nettoyez-les si nécessaire.

- Coupez au préalable l'alimentation du lave-vaisselle.

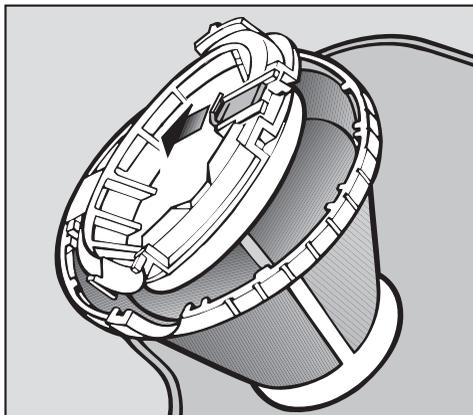


- Tournez la poignée vers la droite et déverrouillez les filtres.



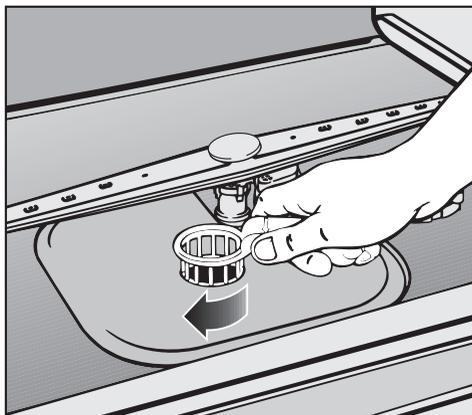
- Retirez les filtres du lave-vaisselle, éliminez les grosses salissures puis lavez soigneusement les filtres sous un jet d'eau claire. Utilisez au besoin une brosse à vaisselle.

Nettoyage et entretien



Pour nettoyer la partie intérieure du filtre, vous devez ouvrir l'obturateur :

- repoussez le verrouillage jaune puis ouvrez l'obturateur du filtre;
- nettoyez toutes les pièces à l'eau courante à l'aide d'une brosse à vaisselle;
- refermez ensuite l'obturateur en veillant à ce que le verrouillage s'enclenche;



- remplacez les filtres de sorte qu'ils reposent parfaitement au fond de la cuve;
- tournez alors la poignée de droite à gauche pour bloquer l'ensemble des filtres.

 Les filtres doivent être correctement replacés et enclenchés, sans quoi de grosses salissures pourraient s'introduire dans le système de circulation et le boucher.

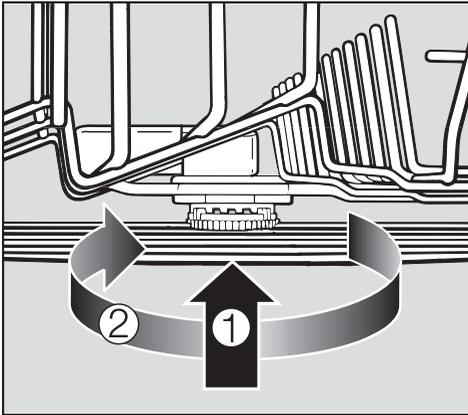
Nettoyage des bras de lavage

Des résidus alimentaires peuvent se déposer dans les gicleurs et sur le panier des bras de lavage. En conséquence, veuillez contrôler régulièrement les bras de lavage (tous les 4 - 6 mois environ).

- Coupez au préalable l'alimentation du lave-vaisselle.

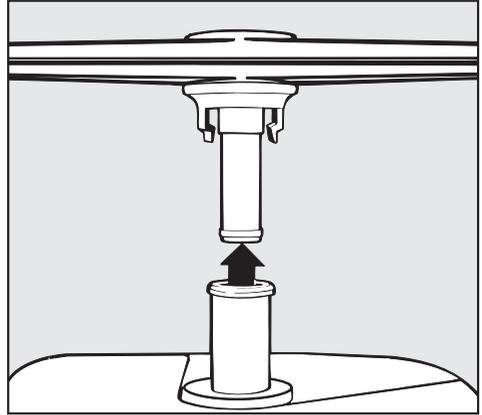
Démontez les bras de lavage de la manière suivante :

- retirez le tiroir à couverts (s'il est installé).
- Soulevez le bras de lavage supérieur pour enclencher le crantage, vous pouvez alors le dévisser.

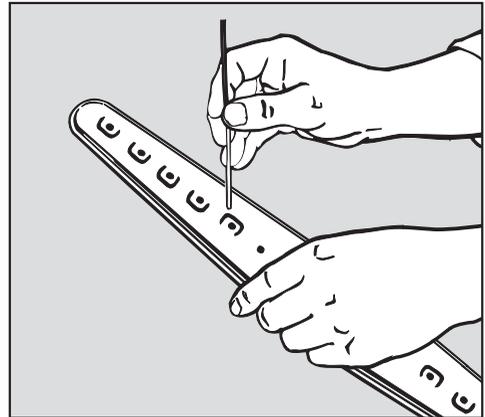


- Soulevez le bras de lavage intermédiaire ① pour enclencher le crantage, vous pouvez alors le dévisser ②.

- Retirez le panier inférieur.



- Tirez fermement le bras de lavage inférieur vers le haut pour l'enlever.



- Repoussez les résidus alimentaires vers l'intérieur des gicleurs à l'aide d'un objet pointu.
- Lavez soigneusement les bras de lavage sous un jet d'eau claire.
- Remettez en place les bras de lavage et vérifiez qu'ils tournent librement.

Nettoyage et entretien

Nettoyage de la cuve

La cuve est auto-nettoyante si vous versez toujours la bonne quantité de détergent.

Si du tartre ou de la graisse se sont néanmoins déposés, vous pouvez éliminer ces dépôts en utilisant un détergent spécial. Des produits de lavage spéciaux pour lave-vaisselle sont disponibles dans le commerce.

Nettoyage du joint de porte et de la porte

- Essuyez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu alimentaire.
- Essuyez les restes d'aliments et de boisson qui ont été renversés sur le pourtour de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces ne font pas parti intégrante de la cuve et ne sont donc pas aspergées par les jets du bain de lavage.

Nettoyer le bandeau de commande

⚠ N'utilisez jamais de produits abrasifs, ni de nettoyants pour vitres ou mutli-usages ! Du fait de leur composition, de tels produits peuvent gravement altérer les surfaces plastiques.

Bandeau de commande en plastique :

- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon humide ou d'un nettoyant spécial plastique.

Bandeau de commande en inox :

- nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de lavage à la main ou avec un produit d'entretien spécial inox.
- Afin d'éviter que le bandeau ne se ralisise trop vite (traces de doigts etc), vous pouvez utiliser un produit spécial inox (par ex. Neoblanc, contactez le SAV Miele)

Bandeau de commande en aluminium :

- nettoyez-le avec un chiffon humide et un produit de lavage à la main.

L'aluminium est un matériau sensible. L'angle de vision, l'incidence des rayons lumineux et l'environnement déterminent son potentiel réfléchissant et de ce fait l'impression optique générale d'un appareil.

⚠ Les éléments de commande peuvent se décolorer sous l'action prolongée de certaines salissures. Ne tardez par conséquent pas à enlever ces salissures. La façade de l'appareil et les éléments de commande sont sensibles aux rayures et aux coupures.

Nettoyer la façade avant de l'appareil.

- Nettoyez la façade du lave-vaisselle à l'aide d'un produit d'entretien conçu pour le nettoyage des façades des meubles de cuisine.
- Nettoyez les façades en bois qu'avec une peau de chamois humide puis essuyez et lustrez immédiatement avec un chiffon sec.
- Nettoyez une façade en inox à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de lavage à la main ou avec un produit d'entretien spécial inox.
- Afin d'éviter que le bandeau ne se resalisse trop vite (traces de doigts etc), vous pouvez utiliser un produit spécial inox (par ex. Neoblanc, contactez le SAV Miele)

 N'utilisez jamais de produits d'entretien contenant de l'ammoniaque ou bien des solvants nitrés ou pour résines synthétiques ! Ces produits peuvent fortement dégrader les surfaces.

Recherche des anomalies

Vous pouvez éliminer par vous-même la plupart des anomalies et des perturbations qui peuvent survenir en utilisation quotidienne. Le fait de ne pas avoir recours à notre Service après-vente vous fait économiser du temps et de l'argent !

Le tableau récapitulatif suivant a pour objectif de vous aider à détecter l'origine d'une anomalie et à en déterminer la cause. N'oubliez pas cependant que :

 Les réparations doivent être effectuées uniquement par des professionnels qualifiés. Toute réparation inadéquate peut entraîner des risques très graves pour les personnes.

Anomalie	Cause probable	Solution
La diode "Départ/Arrêt" ne clignote pas après avoir mis le lave-vaisselle sous tension avec la touche "Marche/Arrêt".	La porte n'est pas bien fermée.	Appuyez fermement sur la porte.
	La fiche n'est pas branchée.	Branchez la fiche.
	Le fusible a sauté.	Réactivez le fusible (sécurité min. voir plaque signalétique).
Le lave-vaisselle interrompt le programme de lavage.	Le fusible a sauté.	Réactivez le fusible (sécurité min., voir plaque signalétique).

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
La diode "Entrée/Vidange" reste allumée puis clignote alternativement.	Le robinet est fermé.	Ouvrez complètement le robinet d'arrêt.
	Le filtre dans le raccord fileté de l'arrivée d'eau est obstrué.	Avant d'éliminer cette anomalie : <ul style="list-style-type: none">– Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt",– Coupez l'alimentation du lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt, puis :– Nettoyez le filtre du raccord d'arrivée d'eau.
	L'Aquasécurité s'est déclenchée.	Contactez le SAV Miele.

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
La diode "Entrée-/Vidange" clignote, le lave-vaisselle interrompt le programme de lavage.		Avant d'éliminer cette anomalie : <ul style="list-style-type: none">– Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt",– Coupez l'alimentation du lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt.
	Anomalie lors de l'entrée d'eau.	<ul style="list-style-type: none">– Ouvrez complètement le robinet d'arrêt de l'eau.– Contrôlez et au besoin nettoyez le filtre dans le raccord d'arrivée d'eau, voir chapitre "Elimination des anomalies".– La pression de l'eau au niveau du raccord est inférieure à 0,3 bar. Demandez conseil à votre installateur.
	Anomalie lors de la vidange d'eau, il reste peut-être de l'eau dans la cuve.	<ul style="list-style-type: none">– Nettoyez les filtres, voir chapitre "Nettoyage et entretien".– Nettoyez la pompe de vidange, voir chapitre "Elimination des anomalies".– Nettoyez le clapet anti-retour, voir chapitre "Elimination des anomalies".– Redressez le tuyau de vidange.

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
Les diodes "Arrêt", "Départ/Arrêt" et "Top Solo" clignotent simultanément à la fin du programme.	Il peut s'agir d'une anomalie technique	<ul style="list-style-type: none">– Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt".– Coupez l'alimentation du lave-vaisselle avec la touche Marche/Arrêt. Après quelques secondes : <ul style="list-style-type: none">– Mettez l'appareil sous tension avec la touche "Marche/Arrêt"– Pressez la touche correspondant au programme souhaité.– Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt". Si les diodes clignotent de nouveau, il s'agit probablement d'une anomalie technique. <ul style="list-style-type: none">– Contactez le SAV Miele.

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
Bruits attribuables à des chocs dans la cuve.	Un bras de lavage cogne contre une pièce de vaisselle.	Interrompez le programme, rangez convenablement la pièce de vaisselle qui gêne le bras de lavage.
Bruits de vaisselle qui s'entrechoque.	Les pièces de vaisselle bougent dans la cuve.	Interrompez le programme, rangez les pièces de façon plus stable.
Bruits de coups de bélier dans les canalisations d'arrivée d'eau.	L'origine des bruits peut être attribuée à la pose des canalisations d'alimentation en eau ou à leur section.	Ceci ne présente aucune incidence sur le bon fonctionnement du lave-vaisselle. Au besoin, demandez conseil à votre installateur.

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'a pas été correctement disposée. Les pièces de vaisselle se chevauchent, les jets d'aspersion d'eau ne peuvent pas atteindre les surfaces.	Veillez respecter les instructions du chapitre "Disposition de la vaisselle et des couverts".
	L'orifice servant à l'alimentation en eau du bras intermédiaire était obstrué. Une quantité insuffisante d'eau s'est écoulée dans le bras de lavage intermédiaire.	Rangez les pièces de vaisselle en partie arrière du panier supérieur de telle sorte qu'elle ne puissent pas masquer l'orifice d'admission d'eau.
	Le programme était trop doux.	Sélectionnez un programme plus intensif, voir "Tableau récapitulatif des programmes" à la fin du mode d'emploi.
	Le dosage du détergent est insuffisant.	Versez une quantité plus importante de détergent, voir chapitre "Utilisation".
	Les bras de lavage sont bloqués par des pièces de vaisselle trop hautes.	Vérifiez si les bras de lavage tournent librement. Modifiez la disposition de la vaisselle.
	Les gicleurs des bras de lavage sont obstrués.	Nettoyez les gicleurs, voir chapitre "Nettoyage et entretien".
	Les filtres de fond de cuve ne sont pas propres ou sont mal installés. Il est donc probable que les gicleurs des bras de lavage soient obstrués.	Nettoyez les filtres ou installez-les correctement, nettoyez les gicleurs, voir chapitre "Nettoyage et entretien".

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
La vaisselle n'est pas sèche ou les verres et les couverts sont tachés.	Le dosage du produit de rinçage est insuffisant ou bien le réservoir à produit de rinçage est vide.	Augmentez le dosage du produit de rinçage ou remplissez le réservoir, voir chapitre "Première mise en service".
	La vaisselle a été déchargée trop tôt.	Attendez plus longtemps avant de décharger la vaisselle, voir chapitre "Utilisation".
Dépôt blanc sur la vaisselle et les couverts, les verres sont devenus laiteux, le dépôt peut être essuyé.	La quantité de produit de rinçage est trop faible.	Augmentez le dosage du produit de rinçage, voir chapitre "Première mise en service".
	Il n'y a pas de sel dans le réservoir à sel.	Versez le sel régénérant, voir chapitre "Première mise en service".
	Le bouchon du réservoir à sel n'est pas correctement fermé ou est disposé de travers.	Posez le bouchon de fermeture bien droit et vissez-le fermement.
	L'adoucisseur est réglé sur un niveau trop bas.	Réglez l'adoucisseur sur un niveau plus haut, voir chapitre "Première mise en service".
	Des tablettes 2 ou 3 en 1 (lessive+produit de rinçage et/ou fonction sel) non appropriées ont été utilisées.	Changez de produit de lavage, utilisez éventuellement des tablettes normales ou du produit de lavage en poudre.
Des marbrures apparaissent sur les verres et les couverts, les verres présentent des irisations bleutées ; ces traces s'éliminent en les essuyant.	La quantité de produit de rinçage est trop importante.	Réduire le dosage, voir chapitre "Première mise en service".

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
Les verres s'opacifient et se décolorent ; ces traces ne peuvent être enlevées en frottant.	Les verres ne sont pas suffisamment résistants pour un lavage en machine. La surface est modifiée.	Pas de solution ! N'utilisez que des verres appropriés au lavage en lave-vaisselle.
Des traces de thé ou de rouge à lèvres ne sont pas totalement éliminées.	La température de lavage du programme sélectionné est trop basse.	Sélectionnez un programme dont la température de lavage est plus élevée.
	Le détergent présente un potentiel de blanchiment trop faible.	Changez de détergent.
Les pièces plastique sont décolorées.	Des colorants naturels, par ex. de carottes, tomates ou ketchup peuvent être à l'origine de ce phénomène. La quantité de détergent ou sa capacité de blanchiment sont trop faibles dans le cas de colorants naturels.	Utilisez davantage de détergent, voir le chapitre "Utilisation". Les pièces déjà décolorées ne garderont pas leur couleur d'origine.
Traces de rouille sur les couverts.	Le bouchon de fermeture du réservoir à sel n'est pas complètement vissé ou est installé de travers.	Placez le bouchon bien droit et vissez-le fermement.
	Les couverts concernés ne sont pas suffisamment résistants à l'oxydation.	Pas de solution. Achetez des couverts adaptés au lavage en lave-vaisselle.
	Après avoir effectué le remplissage du sel régénérant, le "Prélavage" n'a pas été programmé. Les restes de sel étaient dans la cuve au cours du lavage.	Il faut impérativement exécuter un prélavage après avoir rempli le réservoir à sel.

Recherche des anomalies

Anomalie	Cause probable	Solution
Le couvercle de la boîte à produit de lavage ne peut être refermé.	Des résidus de détergent bloquent le couvercle.	Éliminez les résidus de détergent.
Des résidus de détergent restent collés dans la boîte à produits.	La boîte était humide lors de l'adjonction de détergent.	Vérifiez que la boîte à produit est parfaitement sèche avant d'y verser le détergent.
Il reste de l'eau dans la cuve en fin de programme.		Avant d'éliminer cette anomalie : <ul style="list-style-type: none">– Appuyez sur la touche "Départ/Arrêt",– Coupez l'alimentation du lave-vaisselle avec la touche "Marche/Arrêt".
	Les filtres en fond de cuve sont obstrués.	Nettoyez les filtres, voir chapitre "Nettoyage et entretien".
	La pompe de vidange ou le clapet anti-retour sont bloqués.	Nettoyez la pompe de vidange et le clapet anti-retour, voir chapitre "Élimination des anomalies".
	Le tuyau de vidange est coudé.	Redressez le tuyau de vidange.

Nettoyage du filtre dans la conduite d'arrivée d'eau

Afin de protéger l'électrovanne d'arrivée d'eau, un filtre est installé dans le raccord à vis. Si ce filtre est encrassé, la quantité d'eau introduite dans la cuve est alors insuffisante.

 Le boîtier plastique du raccord d'arrivée d'eau contient une électrovanne. N'immergez surtout pas ce boîtier.

Conseil

Si vous savez par expérience que l'eau de votre domicile contient de nombreux composants insolubles, nous vous conseillons d'installer, entre le robinet d'arrêt et le raccord fileté de l'électrovanne de sécurité, un préfiltre à grande surface de rétention adapté à l'eau. Ce type de filtre à eau est disponible chez les revendeurs agréés Miele ou auprès du service pièces détachées de Miele.

Nettoyage du filtre :

- déconnectez le lave-vaisselle du réseau électrique (coupez l'alimentation de l'appareil, débranchez alors la prise de courant ou retirez, éventuellement déclenchez, la protection par fusible);
- fermez le robinet d'arrêt de l'eau;
- dévissez le raccord contenant l'électrovanne d'arrivée d'eau;

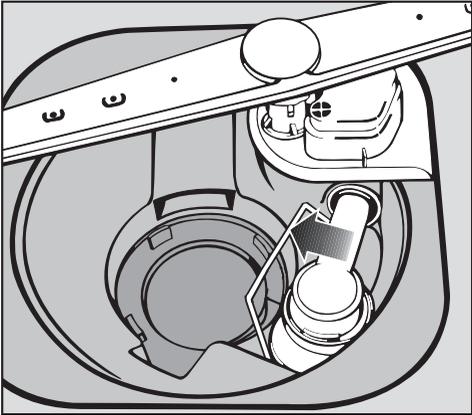


- enlevez le joint torique inséré dans le filetage;
- retirez le filtre à l'aide d'une pince à bouts pointus ou d'une pince universelle et lavez-le;
- remettez d'abord le filtre en place puis le joint, veillez à ce que ces pièces soient parfaitement installées;
- revissez le raccord de l'électrovanne d'entrée d'eau sur le robinet d'arrêt de l'eau. Veillez à ce que le raccord fileté ne soit pas remonté en biais;
- ouvrez le robinet d'arrêt. Si de l'eau goutte du raccord, vous n'avez peut-être pas assez serré le filetage ou l'avez vissé de travers. Redressez l'électrovanne d'arrivée d'eau puis serrez-la fermement.

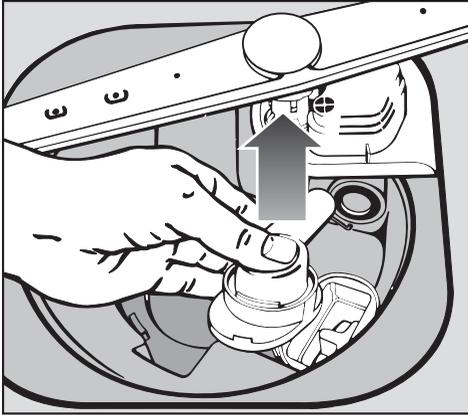
Elimination des anomalies

Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet anti-retour

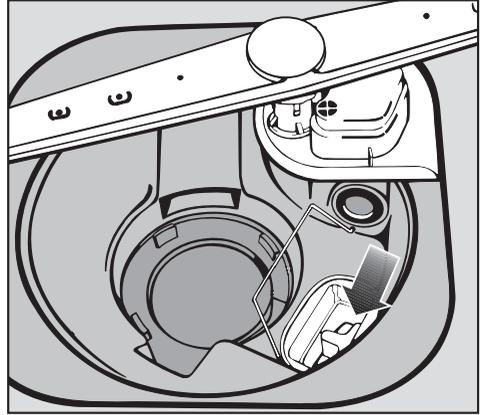
S'il reste de l'eau dans la cuve alors que le programme est terminé, cela signifie que l'eau n'a pas été évacuée correctement. Il est probable que la pompe de vidange et le clapet anti-retour soient bloqués par des corps étrangers. Vous pouvez éliminer très facilement ces corps étrangers.

- Retirez les filtres de la cuve (reportez-vous au chapitre "Nettoyage et entretien").
 - Ecopez l'eau résiduelle de la cuve à l'aide d'un petit récipient.
- 
- Le diagramme illustre l'intérieur d'une machine à laver. On voit le tambour à l'arrière et le mécanisme du clapet anti-retour à l'avant. Le clapet est relevé, et un support métallique est visible à l'intérieur de son logement. Des vis sont indiquées sur le couvercle supérieur.
- Relevez l'étrier de maintien du clapet anti-retour.

Elimination des anomalies



- Soulevez le clapet anti-retour pour l'extraire puis nettoyez-le soigneusement sous un jet d'eau claire.
- Eliminez tous les corps étrangers présents dans le clapet anti-retour.



La pompe de vidange se trouve sous le clapet anti-retour (voir flèche).

- Enlevez tous les corps étrangers qui peuvent être présents dans la pompe de vidange (les éclats de verre sont particulièrement difficiles à repérer). A des fins de contrôle, faites tourner manuellement la turbine de la pompe de vidange.
- Remontez soigneusement le clapet anti-retour et verrouillez l'ensemble à l'aide de l'étrier de maintien.

Service après-vente

Si vous vous trouvez dans l'impossibilité de résoudre une anomalie malgré l'ensemble de ces informations, veuillez en informer :

– votre revendeur agréé Miele

ou

– le Service après-vente Miele

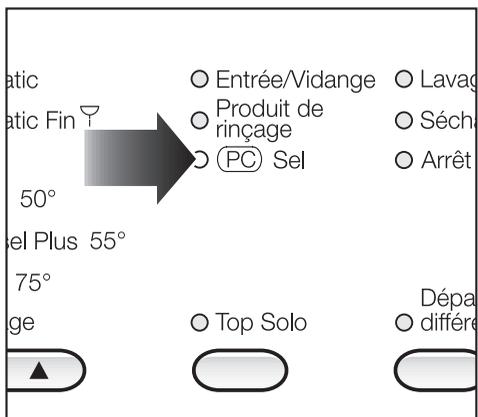
Vous trouverez toutes les coordonnées de Miele au dos de ce mode d'emploi.

■ Indiquez au SAV le modèle et le numéro de série de votre lave-vaisselle.

Vous trouverez ces deux informations sur la plaque signalétique située sur la partie supérieure de la contre-porte.

Actualisation des programmes

La fonction "Actualisation des programmes" (PC = Programm Correction) permettra, par la suite, d'enregistrer les évolutions techniques dans l'électronique de votre appareil.



La diode "PC" servira de point d'accès au SAV pour effectuer le transfert des données nécessaires à cette actualisation.

Pour améliorer l'usage de votre lave-vaisselle

Vous souhaitez...	Vous avez besoin de...
...laver des flacons, par ex. des biberons	...d'un support-flacons
...laver de nombreux verres	...d'un complément à verres à installer dans le panier inférieur
...laver des verres très hauts, par ex. des flûtes	...d'un complément à verres à installer dans le panier supérieur
...laver de très grandes assiettes	...d'un complément à assiettes pour des pièces jusqu'à 32 cm de diamètre
...laver des tasses et des verres dans le panier inférieur	...d'une étagère à tasses permettant une disposition aisée dans le panier inférieur

Informations relatives aux essais comparatifs

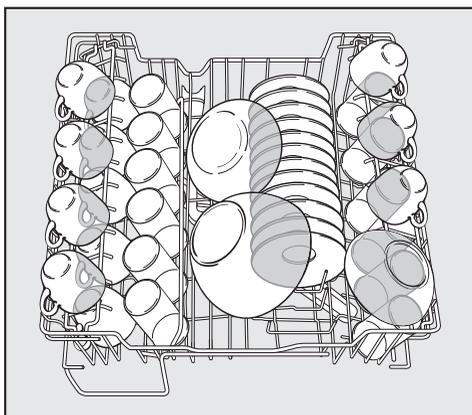
Norme d'essai :	EN 50242 / CEI 704
Programme standard pour essais comparatifs (label énergétique) :	Eco
Remarque :	Le programme Universel Plus 55 ° pour salissures normales présente une excellente efficacité de lavage et de séchage pour une durée de fonctionnement réduite et une consommation énergétique plus importante.
Capacité de lavage :	12 couverts normalisés
Quantité de détergent :	En cas d'utilisation de détergents chlorés : 5 g dans le compartiment I et 25 g dans le compartiment II. En cas d'utilisation de détergents non chlorés : 30 g <u>seulement</u> dans le compartiment II.
Dosage du produit de rinçage :	Niveau 3 (env. 3 ml)
Mesure de l'intensité phonique :	Ouvrir la porte du lave-vaisselle complètement puis la refermer afin d'obturer automatiquement l'orifice d'évacuation du séchage Turbothermic Ultra de façon analogue à une utilisation quotidienne.

Lave-vaisselle avec panier à couverts

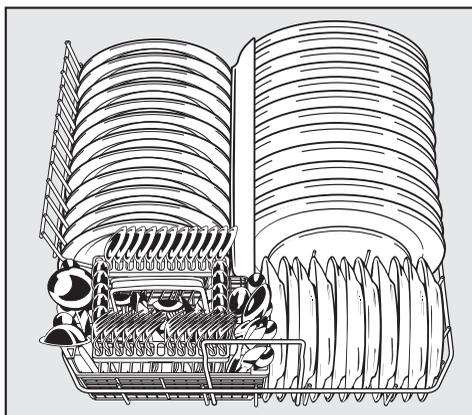
Complément pour couverts : Posez le complément fourni sur le panier à couverts (voir chapitre "Disposition de la vaisselle et des couverts").

Disposez :

- les cuillers à thé : à droite et à gauche dans les compartiments cuillers du panier à couverts
- les cuillers à dessert : à droite et à gauche dans le complément
- les cuillers à soupe : à l'arrière dans le complément
- fourchettes : à l'avant dans le complément



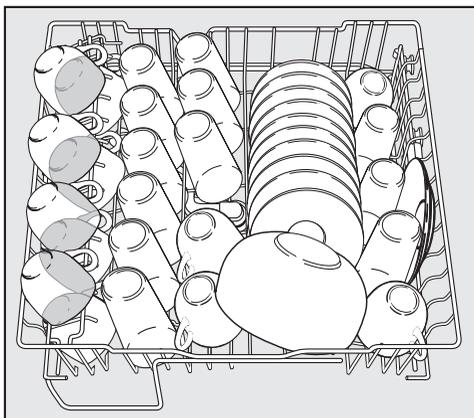
Panier supérieur



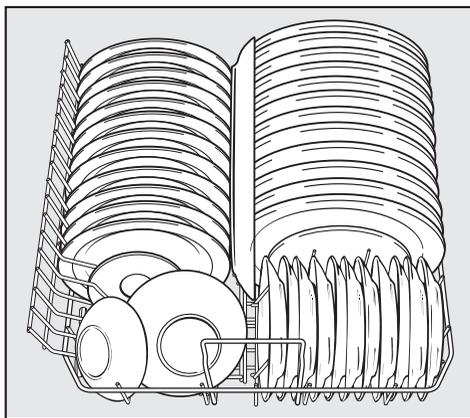
Panier inférieur

Informations relatives aux essais comparatifs

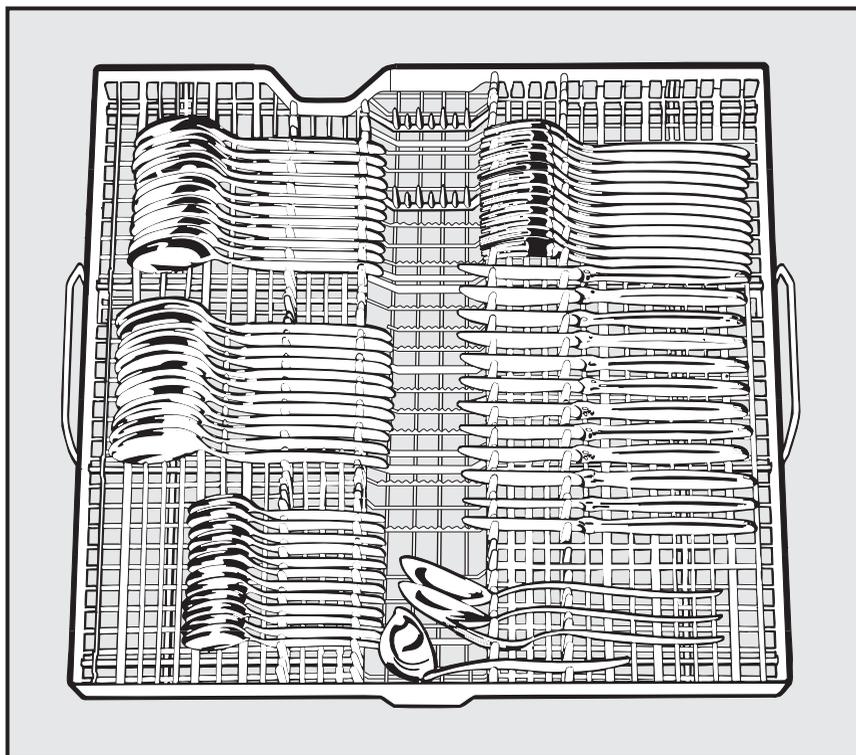
Lave-vaisselle équipé d'un tiroir à couverts



Panier supérieur



Panier inférieur



Tiroir à couverts

Informations relatives aux essais comparatifs

Norme d'essai :	EN 50242 / CEI 704
Programme standard pour essais comparatifs (label énergétique) :	Eco avec fonction additionnelle "Top Solo"
Remarque :	Le programme Universel Plus 55 ° avec fonction additionnelle "Top Solo" pour salissures normales présente une excellente efficacité de lavage et de séchage pour une durée de fonctionnement réduite et une consommation énergétique plus importante.
Capacité de lavage :	6 couverts normalisés
Quantité de détergent :	20 g <u>seulement</u> dans le compartiment II.
Dosage du produit de rinçage :	Niveau 3 (env. 3 ml)
Mesure de l'intensité phonique :	Ouvrir la porte du lave-vaisselle complètement, puis la refermer afin d'obturer automatiquement l'orifice d'évacuation du séchage Turbothermic Ultra de façon analogue à une utilisation quotidienne.

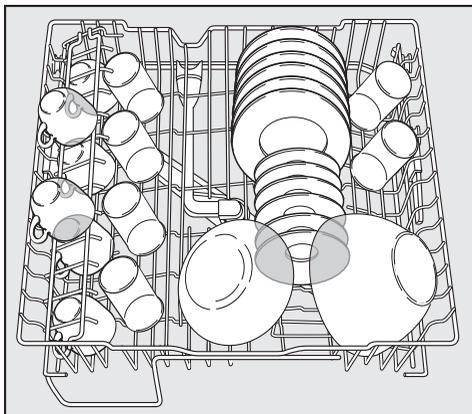
Lave-vaisselle avec panier à couverts

Complément pour couverts : Posez le complément fourni sur le panier à couverts (voir chapitre "Disposition de la vaisselle et des couverts").

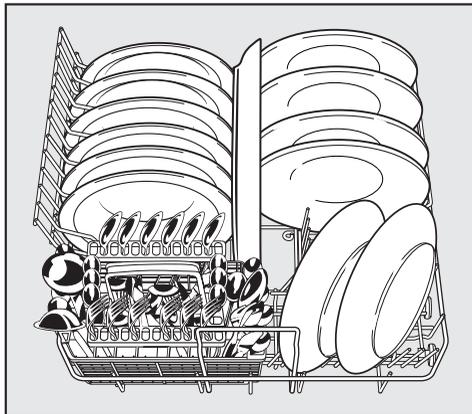
Disposez :

- les cuillers à thé : à droite et à gauche dans les compartiments cuillers du panier à couverts
- les cuillers à dessert : à droite et à gauche dans le complément
- les cuillers à soupe : à l'arrière dans le complément
- fourchettes : à l'avant dans le complément

Informations relatives aux essais comparatifs

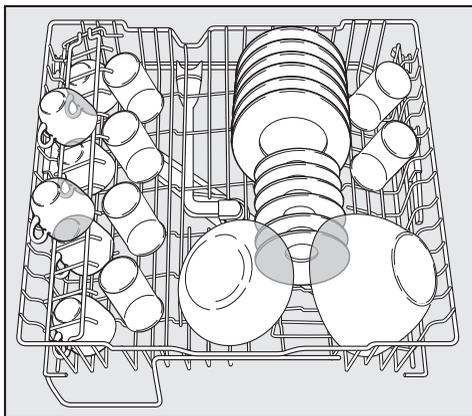


Panier supérieur

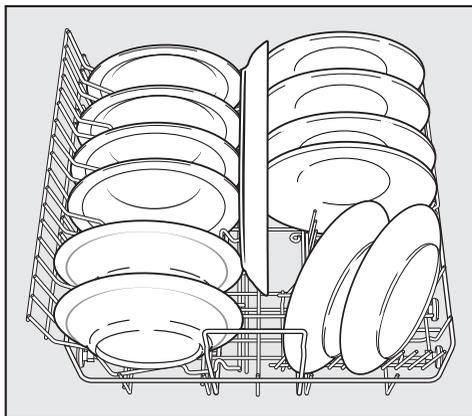


Panier inférieur

Lave-vaisselle équipé d'un tiroir à couverts



Panier supérieur



Panier inférieur

Tiroir à couverts

Doubler la distance entre les couverts dans le tiroir à couverts.

Si vous êtes amené à transporter votre lave-vaisselle, par ex. en cas de déménagement, veuillez observer les conseils suivants :

- videz totalement le lave-vaisselle;
- fixez toutes les pièces mobiles, par ex. les tuyaux, le câble électrique, le tiroir à couverts, le panier inférieur;
- transportez le lave-vaisselle verticalement.

Il ne doit être que très exceptionnellement transporté couché sur la paroi arrière.

Il ne doit pas être transporté couché sur le côté ou sur la porte, sinon l'eau résiduelle présente peut s'écouler.

Cette eau résiduelle pourrait se répandre dans les éléments électriques fonctionnels et y provoquer des dommages.

Tableau des programmes

Programme	Utilisation	Produit de lavage
		Compartment II (Lavage)
Automatic ²⁾	programme commandé par capteur pour vaisselle normalement sale	100 %
Automatic Fin ²⁾	Programme de soin pour vaisselle et verres fragiles et peu sales	50 %
Eco ¹⁾	pour vaisselle normalement sale , programme particulièrement économe en énergie grâce à un temps d'action plus long à température plus basse.	100 %
Normal 50 °	pour vaisselle légèrement à normalement sale avec des résidus alimentaires non séchés; temps de lavage moins long	100 %
Universel Plus 55 °	pour vaisselle normalement sale avec résidus alimentaires séchés; avec temps de lavage plus long	100 %
Intensif 75 °	pour casserolles, poêles et ustensiles de cuisine normalement souillés avec des résidus alimentaires séchés; pour la vaisselle très sale, ajoutez 20 % de détergent dans le compartiment I.	100 %
Prélavage	pour le rinçage d'une vaisselle à l'odeur déplaisante quand un programme de lavage complet ne se justifie pas; pour enlever les restes de saumure après le remplissage du réservoir de sel	

1) Programme standard pour le label énergétique

2) Avec les programmes Automatic les valeurs de consommation et le durées de programmes dépendants du degré de salissure de la vaisselle peuvent différer des valeurs indiquées.

Tableau des programmes

Déroulement de programme					Consommations			Durée	
					Energie kWh	Eau Litres	h:min		
Prélavage	Lavage	Rinçage intermédiaire	Rinçage final	Séchage	Eau froide (15 °C)	Eau chaude (55 °C)	Litres	Eau froide (15 °C)	Eau chaude (55 °C)
1 2		1 2							
selon besoins	X 50 °-60 °	selon besoins	X 65 °	X	1,2-1,5	0,6-0,8	13-22	1:15-1:39	0:57-1:21
selon besoins	X 42 °-52 °	selon besoins	X 55 °	X	0,9-1,1	0,5-0,6	13-22	1:05-1:15	0:47-0:57
	X 45 °	X	X 55 °	X	1,05	0,6	13	2:45	2:27
	X 50 °	X	X 65 °	X	1,2	0,6	13	1:00	0:53
X	X 55 °	X	X 65 °	X	1,25	0,7	17	1:50	1:32
X	X 75 °	X	X 65 °	X	1,7	1,2	17	2:15	1:57
X					0,06	0,06	5	0:11	0:11

En charge pleine vous devez utiliser pour les programmes Intensif, Normal, Universel, Universel Plus et Eco au moins 30 ml de détergent. Si le fabricant du détergent indique une quantité plus importante, dosez en conséquence. Pour le programme Intensif ajoutez une dose de 5 - 7 ml dans le compartiment I.

Si vous avez sélectionné la fonction additionnelle "**Top solo**", dosez la quantité de détergent en fonction du degré de salissure de la vaisselle seulement dans le compartiment II (env. 2/3 de la quantité globale pour une charge pleine).

Les valeurs mentionnées ont été déterminées conformément à la norme EN 50242.

Dans la pratique vous pouvez rencontrer des différences significatives liées aux conditions d'utilisation et de fonctionnement.

Miele

MIELE S.A.S.

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Tél. : 01 49 39 44 00

Fax : 01 49 39 44 72

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Show room

Espace encastrables

55, Boulevard Maiesherbes

75008 Paris

Tél. : 01 44 90 90 00

Service consommateurs

Site Internet : <http://www.miele.fr>

 **N°Azur 0 810 233 600**

PRIX APPEL LOCAL

Service après-vente national du constructeur

 **N°Azur 0 810 06 1000**

PRIX APPEL LOCAL

Accessoires et pièces détachées

Tél. : 01 49 39 44 66

Sous réserve de modifications / G694-3 / 4003

M.-Nr. 06 077 640 / V00

Ce papier est réalisé en pâte de cellulose blanchie 100% sans chlore pour protéger l'environnement.